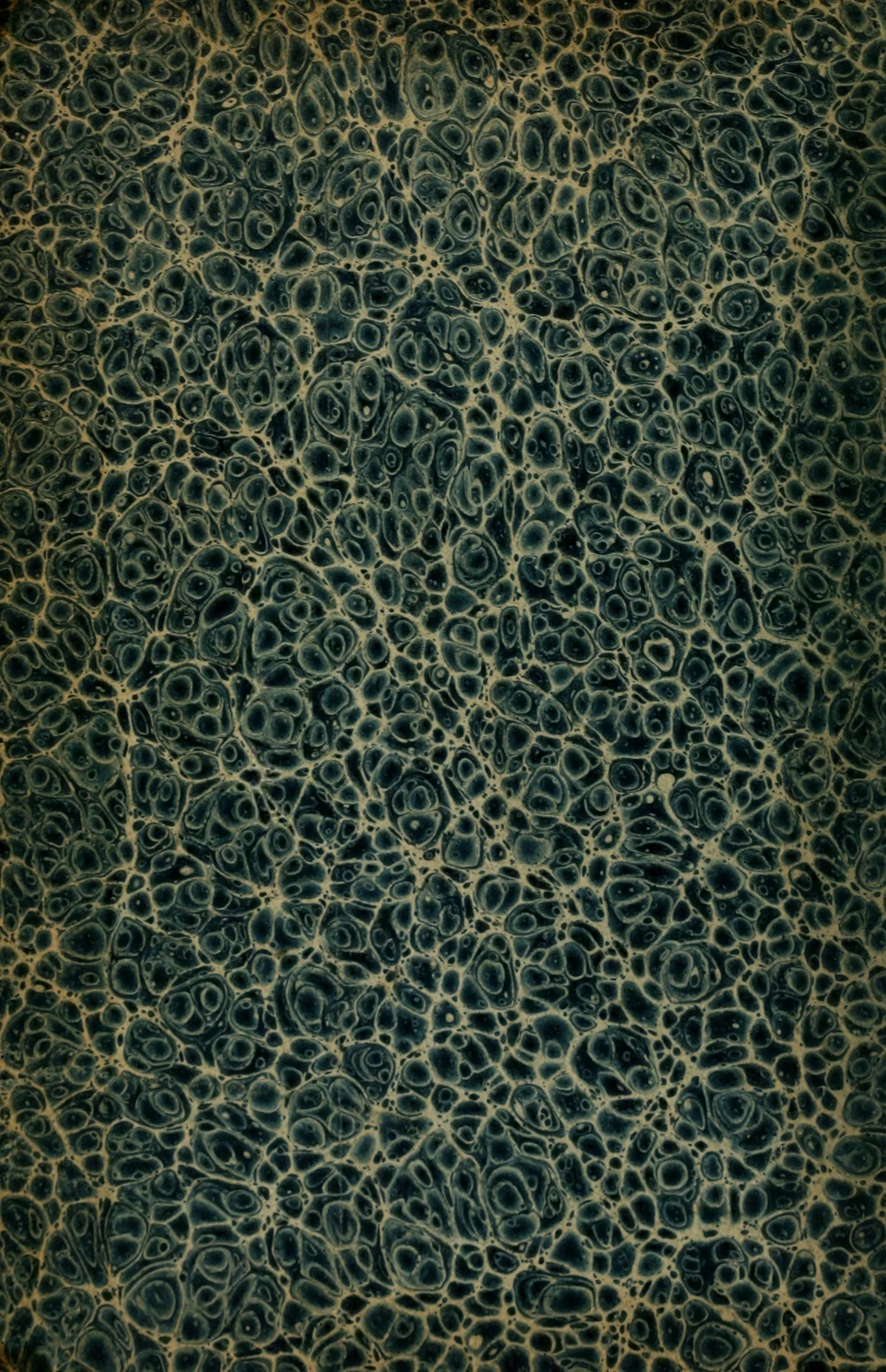
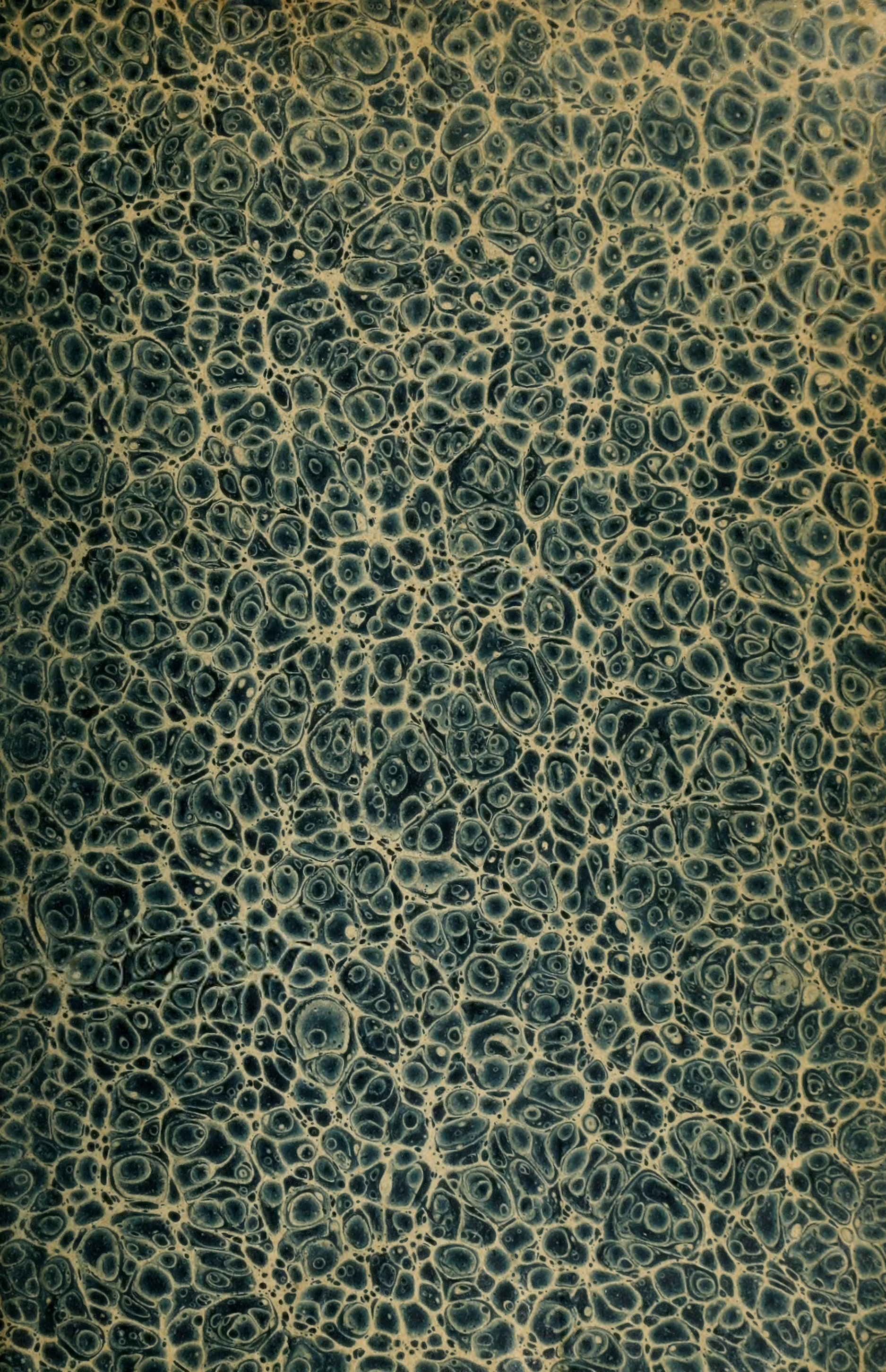

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 03743 6508





Luigi, Né à Naples le 8 juillet 1805
mort à Prague le 21 Décembre 1859

Ricci En 1866, le Théâtre italien donna avec
beaucoup de succès Crispino e la Comare.

1er tirage de la 2e édition

LE
Docteur Crispin

OPÉRA BOUFFE EN QUATRE ACTES

Paroles Françaises de

MM. Nuitter et Beaumont

MUSIQUE DES FRÈRES

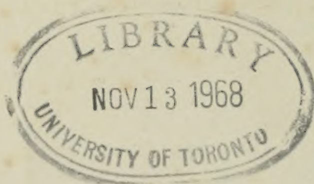
L. et F. RICCI

Prix: 20f net.

Paris, Editeur, LÉON ESCUDIER, rue de Choiseul, 21

A.P.

Léon Escudier


LIBRARY
NOV 13 1968
UNIVERSITY OF TORONTO



LE
DOCTEUR CRISPIN

PERSONNAGES.		VOIX.	ACTEURS.
CRISPIN, savetier	1re	*Basse bouffe*	Mr. *JAMET.*
ANNETTE, sa femme	1re	*Chanteuse légère*	Mlle. *MARIMON.*
FABRIZIO, médecin	1er	*Baryton*	Mr. *ARSANDEAUX.*
MIROBOLAN, médecin et apothicaire	2e	*Basse bouffe*	Mr. *PETERS.*
LE COMTE DELFIORE	1er	*Ténor léger*	Mr. *JUSTIN NÉE.*
DON ASTRUBAL DE CAPAROTTA	2e	*Basse*	Mr. *DAVOUST.*
LISETTE, sa nièce	1re	*Dugazon*	Mlle. *BERDET.*
LA COMMERE		*Mezzo Soprano*	Mlle. *FORMI.*
BORTOLO, maçon	2e	*Ténor*	Mr. *LAURENT.*

CATALOGUE DES MORCEAUX

ACTE I.

ACTE II.

ACTE III.

ACTE IV.

LE DOCTEUR CRISPIN

Opéra bouffe en 4 Actes. — **frères RICCI.**



ACTE I.

N.° 1.

PRÉLUDE et INTRODUCTION.

(Que l'on pile qu'on prépare.)

All.° brillante. (♩ = 100)

Tutti. PIANO. *f* e staccato. Timb: G.C. Timb: G.C. Timb: G.C.

Timb: G.C. 1 Rideau.

SCENE I.re Une place à Venise. A droite un palais. Au premier plan une fenêtre faisant face au public. Dans une encoignure du palais est adossée l'échoppe de Crispin. Au second plan, après l'échoppe, la porte du palais. — A gauche, une pharmacie à l'enseigne des deux singes — Un café — Au lever du rideau, Crispin travaille devant la porte de son échoppe. Le Comte est assis au café, lisant le journal et observant la maison d'Asdrubal. Les garçons de l'apothicaire pilent ou tamisent des drogues.

SCÈNE I.

Andante. (♩ = 84)

(bruit des pilons) (bruit des tamis) (pilons) (tamis)

Cors Tromp: Quatuor. Cors. Tromp: *ff* Quatuor.

Ophi Ophi: *ff*

(pilons) (tamis)

Cors. Tutti.

sempre *f*

(Crispin frappe avec son marteau sur une vieille semelle)

Quatuor. Cor.

(il frappe plus fort) (pilons) (tamis)

Tutti. Flute. 1er Violon. Tutti.

Cuivre.

(pilons) CHOEUR.

p

Que l'on pi - le,

Flute. Violon.

Quatuor. *p* staccato.

(SCENE II. *pendant le chœur Asdrubal entre avec Lisette, il la fait rentrer chez lui et s'installe au café.*)

qu'on pré - pa - re La thé - ria - que sans re - pos.

Ce re - mè - de prompt et ra - re Peut gué - rir de

Oboe. Clar: Basson.

tous les maux. Que l'on pi - le! (pilons)

Tutti

pp

CHŒUR.

Qu'on pré - pa - re (pilons)

CHŒUR.

La thé - ria - que sans re - pos!

pp

ASD. (Asdrubal qui pendant le Chœur a fait rentrer sa nièce chez lui s'installe au café)

Eh! garçon, Qu'on s'approche! mon café! dépèche toi! Mes biscottes ma brioche. Mais prends garde! c'est pour moi!

Quatuor. Clar: Basson. Tromp: Tromb: Basson. Cors.

GARÇONS de CAFÉ.

Fi l'avare qu'on déteste! Maudit soit le vieux barbon!

Clar: Cors. Clar: Grosse: Tromp:

ASDR:

L'eau sucrée et puis le reste! Le pourboire sera bon!

N°2.

ROMANCE.

(Ange du Ciel)

TENOR.

CHŒUR

Que l'on pi - le! Qu'on pré - pa - re La thé - ria - que

1ers Violons.

PIANO.

Clar: Bassons. Cors. *PP*

Le COMTE. (regardant Asdrubal)

Ah! le bar - sans re - pos!

Un Garçon de Café. (servant Asdrubal)

Rien ne manque.

-ba - - - - - - - re! Seul au - teur de tous mes

Tutti. *ff*

maux.

Quatuor. Harmonie. smorz.

(♩ = 69)

Larghetto cantabile.

p Quatuor.

An - ge du ciel aux traits si doux, Je t'aime, o mon a -

-mi - - e Et pour toujours à tes genoux Je veux pas-

slent. slent.

_ser, je veux passer ma vi _ e!

Harm:

Cors.

Oui du destin et des ja _ loux Je bra _ ve la fu _

pp

Tromp:

_ri _ e Ce cœur épris qui

bat pour toi Vi _ vra toujours sous ta loi! Ah!

f

An _ ge du ciel aux traits si doux Je t'aime ô mon a _

Fl: Ob: Quatuor.

p

Clar:

Basson.

_ mi _ _ e Et du destin et

Clar:

stent.

des _ jaloux Je brave _ rai, je brave _ rai ___ les coups O mon a _

Cl: Cors.

Basson. Quatuor.

(il retourne s'asseoir)

_ mi _ e à ___ toi mon amour et ma foi!

Passez cette mesure à l'orchestre.

— Nº 3. —

CHANSON DU SAVETIER.

(Le Savetier Petit_Pierre)

SCÈNE IV. BASSE.

Andante.

CRISPIN.

ASDRUBAL.

CHŒUR.

Que l'on bat_te,

Andante.

Fl: Ob: Cl:

PIANO.

Pilon. ff

Quatuor.

Cor.

Basson.

Ophi:

Pilon.

Cors.

Qu'on pré - pa_re Ce re - mè - de

Fl: Ob: Cl:

p Tromb:

Ophi:

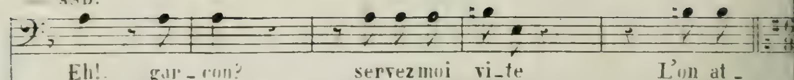
f

prompt et ra - re, Mer_veil - leux mé - di - ca - ment,

Ophi:

Pilon.

Pilon



Un 2d Tenor du CHŒUR.

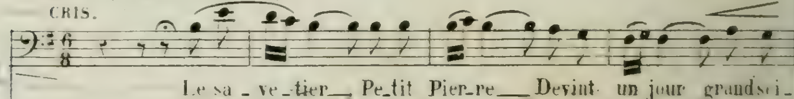
Tout de sui_te.

Récit.

Quatuor.



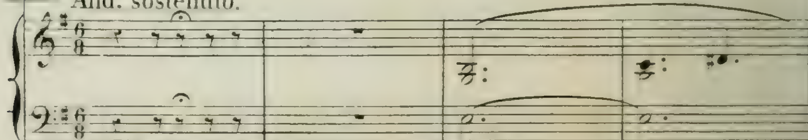
♩ = 60 (il chante en travaillant)



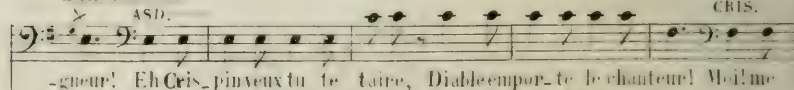
A..

_tend.

Andte sostenuto.

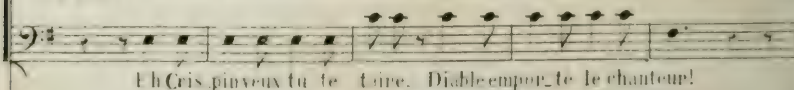


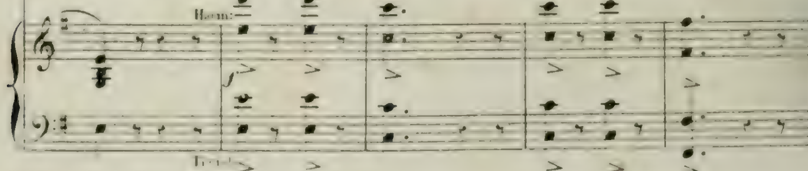
Più mosso.



Eh Cris_pin veux tu te taire, Diable empor_te le chanteur!

(♩ = 80)





ASD. CRIS. ASD.

tai_re? Fais si_lence! Mais pour quoi! Du si_lence. Son_ge

Fais si_lence! Du si_lence. Son_ge

Fais si_lence! Du si_lence. Son_ge

Tutti. *ff*

1°. tempo.

CRIS.

donc à me pay_er. On a bien le droit je pense De chan_

donc à me pay_er.

donc à me pay_er.

Quatuor. *p*

ASD. (avec dépit)

_ter pour s'é_gay_er! Chante, chante, sa_ve_tier.

Chante, chante, sa_ve_tier.

Chante, chante, sa_ve_tier.

Basson. Cors. Fl: Cl: Tromp: *f* *ppp* Tromb:

(♩.= 60)

CRIS.

Andte sostenuto.

Le sa_ _ve_tier___ Pe_tit Pierre___ Devint un jour__grand sei_gneur. Car u_ _ne fée___ a su fai_re___ sa for_tu_ne,___ son bon_ _heur. Il _abandonna la forme et l'a_lè_ne L'échoppe et le banc furent vite à_

p Quatuor.

Clar:

Clar:

Clar: Basson.

p

Cors

pp

Clar:

Fl: Ob:.

C.

-bas. De joyeux amis sa maison fut plei - ne, Il passa ses jours en de gais re -

Fl: Ob:

Clar:

C.

-pas! Mais moi la fortune a - vare Me laisse mou-rir de faim. Car chez

Clar: Basson.

pp

Basson.

(Crispin donne deux coups de marteau sur la pierre qui lui sert à battre son cuir)

C.

moi l'argent est ra-re, Peu de pain, jamais de vin! Oh! oh! frappe!

Clar: Basson.

Cor.

(même jeu)

C.

frappe! Oh! oh! tire et tape! Frappe frap-pe ___ tire et

p

C.

ta_pe; Travail_lons et jour et nuit, Ti_re, ti_re, frap_pe

Clar:

f Basson. Tromp:

p

Oph:

(coups de marteau)

p

frap_pe! L'on ou_blie en chantant l'en_nui. La ra la la ra

f

f

Cors.

la la la ra la la la la ra la la la la la ra la la

f

p

la la la la la la la la la.

REP: Et laissez moi dejeuner en paix! Serviteur!

N° 4.

CAVATINE.

SCÈNE V.

SOPRANO.

Risoluto.

a piacere.

ANNETTE. (au dehors) Qui veut de jo_lis fa _ bli_aux? J'en

LE COMTE.

CRISPIN.

MIRABOLAN.

ASDRUBAL.

CHOEUR.

Risoluto.

PIANO. Quatuor. *f*

An. ai des plus nou _ veaux! ___ La,ri,ra, ra la,ri,ra ra.

Andante. (♩ = 80)

le C.

El_le vient pour la quê_te En_cor nou_veau tour_ment!

ASD.

El_le vient pour la quê_te En_cor nou_veau tour_ment!

CHŒUR.

El_le vient pour la quê_te En_cor nou_veau tour_ment!

El_le vient pour la quê_te En_cor nou_veau tour_ment!

Quatuor.

Clar. Basson.

cresc.

CRIS. (à part)

Mais d'où vient donc qu'An_net_te Ren_tre si prompte_ment?

Quatuor.

All° cantabile. (♩ = 60)

Fl: Ob: Clar.

Basson

Cors. Tromp:

cresc.

(Annette entre avec un panier plein de chansons, elle reste d'abord au fond)

Qui veut de jo_lis fa _ bli _ aux? J'en ai des plus nou_veaux. J'ai des ré_cits très lar _ mo _ yants Pour les sen _ si _ bles a _ _ mes, De ten _ dres vers pour les a _ mants, Des ro _ mans pour les da _ _ _ _ mes. J'ai l'art d'ai _ mer et sur les cœurs de

(Elle s'avance)

p Quatuor.

p

Clar:

Basson.

Quatuor.

Fl:

Clar:

An.
régner sans partage, L'art de tromper ja-
Ob:
Cl:
Basson
An.
-loux, tuteurs D'être heureux en ménage; Lu-
Quatuor.
Basson.
Fl.
Ob:
Clar:
Cor.
An.
-tile ou bien l'intéressant, Je vends tout au comp-
Basson.
pp
An.
-tant. L'utile ou bien l'intéressant Chez
8
Fl:
Ob.
Cl:
f
Cors.
p
Basson.
An.
moi où tout se vend. Qui veut, qui veut des
8
Tromp
ff
Trombon:
Timb:

An.
fa _ bliaux! J'en ai des plus nouveaux. Je crie en vain je le vois bien: I_
pp Quatuor.
(s'avançant) accel.
An.
_ci je ne vends rien! Qui veut a _ voir des fa_bli _ aux, Des fa_bli_
cresc: _ _ accel.
An.
_aux, vieux ou nouveaux? ___
Flute.
Oboe.
Clar.
col canto.
Tutti.
An.
Mi _ sè _ re..
CRIS: (se levant)
a piacere.
An _ nette? Eh bien? Combien as tu ma chère?
Quatuor.

A. Moi? rien! Hélas!

C. Quoi pas un sou! rien rien! Eh qu'allons nous donc faire? Hé _ las!

Andante.

(avec chagrin)

A. Pour nous quelle mi _ sè_re! Il faut mourir de faim! Nos enfants! douleur a_

C. Pour nous quelle mi _ sè_re! Il faut mourir de faim! Nos enfants! douleur a_

in tempo

A. _mère Ah c'est trop de mi _ sè_re Il faut mourir de faim!

C. _mère Ah c'est trop de mi _ sè_re Il faut mourir de faim! Voyons retourne en_

Quatuor.

A. Ah! En vain tantôt j'ai

(♩ = 88)

C. _cor! Fais un nouvel ef _ fort.

Quatuor.

Andante.

An. par_couru Et les quais et la place: Je

Ob: Cl: Cl: Cors. Cors. Alt. Basses.

An. viens sans a_voir rien vendu De crier je suis las_se De crier je suis

Cors. Cor. Ob: Basson. Cl. trattenuto. *f* *p*

(avec dépit)

An. lasse. J'of_fre mes con_tes, on les prend,

Cl: Basson.

An. On les prend mais c'est pour me les ren_dre: D'au_tres me par_ _ lent

Cl: Basson. Cors.

(avec ingénuité)

An. po_liment: J'é_cou_te sans com_pren_dre, D'autres parfois m'ont

Basson Solo.

(avec coquetterie) à voix basse.

dit tout bas... Pour toi, je ne marchande pas!

Quoi donc? Hola!

Quatuor. Fl: Cl: plus vite.

Ah! Douterais-tu de moi?

femme -j'ai peur je crois..que....

Quatuor. Fl: Cl: Quatuor. Fl: Cl: Ob: Cl: Basson. f

I.er tempo

f

Que de malheur dans ma maison; J'en perdrai la rai - son la raison

f

Que de malheur dans ma maison; J'en perdrai la rai - son la rai-

p Cors.

(en pleurant)

J'en perdrai la rai - son, Que de malheur j'en perdrai la rai-

- son J'en perdrai la rai - son. Que de malheur j'en perdrai la rai-

Quatuor. Basson. Ob:

(sanglotant)

trattenuto.

An. -son Oui c'est à per-dre la rai-son!

C. -son Oui c'est à per-dre la rai-son!

1.° tempo. cresc.

C. Essaie un peu si ces seigneurs ont l'âme plus hu-maine....

f

(avec impatience et en courant au milieu du théâtre) à placere.

—Allegretto

An. Qui veut des récits

p Cors.

Tromb:

An. en-chan-teurs De tou-tes les cou-leurs? Voi-la pour

(offrant avec grâce une chansonnette à Marie Jouqui sort de la pharmacie)

pp Quatuor.

An. li-re dans les cœurs La re-cet-te cer-tai-

Cl:

Basson.

(Annette reste mortifiée puis reprend courage et va au Comte)

An. -lle Voi - ci d'a - mants fi -

MIR. Passez la belle laissez moi!

Quatuor. p

col canto. a tempo.

An. -dè - - les Les a - ven - tu - res nou - vel - les.... A

Le COM: p

(Annette désespérée regarde Crispin qui lui fait signe de s'adresser à Asdrubal)

An. Voi - ci le vrai mo - yen, — ma

Le COMte avec impudence.

Le C. d'au - tres ces ba - ga - tel - les!

pp Quatuor.

An. foi! De vi - vre de ses ren - - tes.

Fl. Cl. Quatuor. f

Passez ces deux mesures pour l'Orchestre.

N° 5.

SUITE et STRETTE de l'INTRODUCTION.

Il faut sans nul répit

ANNETTE.

LE COMTE.

CRISPIN.

MIROBOLAN.

ASDRUBAL.

Ma belle enfant tu m'enchan _ tes, sois bon _ ne...

Chœur.

Récitatif.

PIANO.

Quatuor.

(♩ = 104) De grâ _ ce...

il lui prend la main

Tu sais bien quelle est ma vi_ve ar_deur!.

Ma

MIR. observe et rit.

CRIS. Toujours à vos soins

de grâ_ce, de grâ_ce! Ah! ah! ah! ah! ho _ la! Seigneur Asdru

chère... ma chè re... Viens et lais_se moi toucher ton cœur

ASD. CRIS.

_bal . ce jeu ne me plait gue_re Que viens tu fai_re Je!...

ASD. CRIS. ASD. CRIS.

A _ nimal! comment? va-t'en va-t'en c'est mon af_faire: Plaisante af_

ASD. Più mosso.

_fai_re! Soit! pay_ez à l'instant vo_tre terme!

Fl: Ob: Cl: Quatuor. Basson.

CRIS. ASD.

Pay_ez moi! Soit! je veux mes loyers.

Mr Chœur

C'est trop juste! allons fer_me. C'est trop juste allons

Cors, Tromp: Tromb:

CRIS. MIR.

mais... paie, ou décampe!

ASD.

fer _ me! paie, et sur l'heure. Ou

Fl: Ob: Clar: Basson.

MIR. ANN.

il faut payer! Pi _ tié cher seigneur

bien je fais sai_sir ton mobi _ lier!

Fl: Ob:

S'avançant toujours vers Annette

ASD.

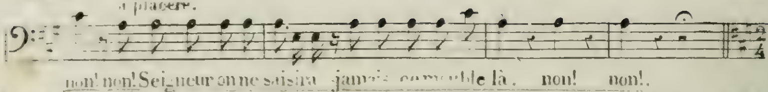
Astrubal! Ma chè _ re Je t'o_bé _ is... Sois moins sé _

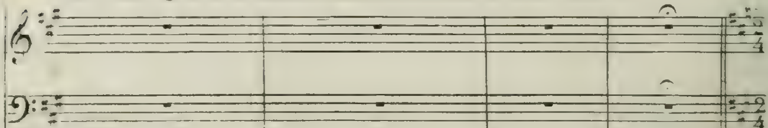
cresc.

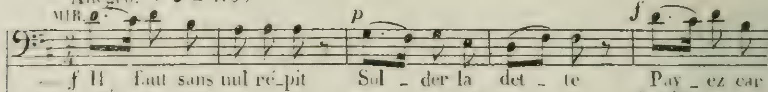
ANN. CRIS. ANN.

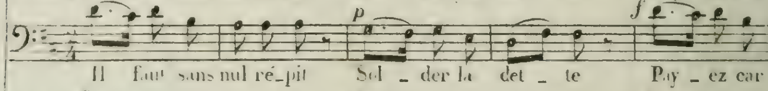
_ vè _ re Pour tes amis. comment? de _ vi_ne.... non

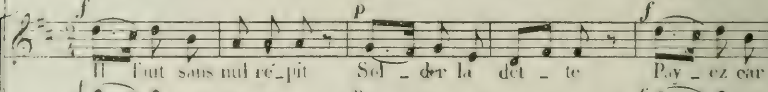
Quatuor.

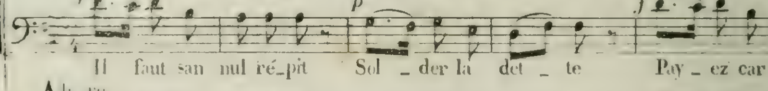

a piacere.
non! non! Seigneur on ne saisira
non! non!.

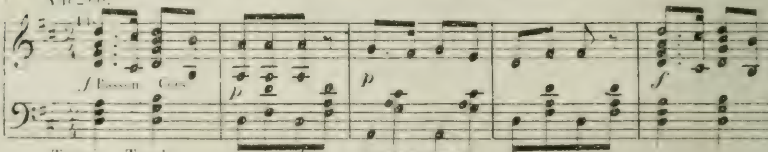



Allegro. (= 116)
MIR.
f Il faut sans nul ré_pit Sol _ der la det _ te Pay _ ez car

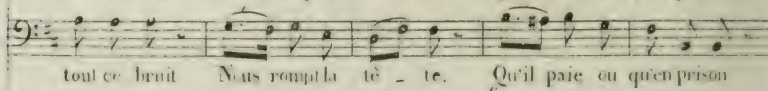

Il faut sans nul ré_pit Sol _ der la det _ te Pay _ ez car

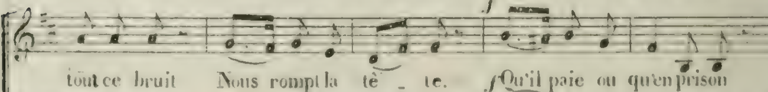

Il faut sans nul ré_pit Sol _ der la det _ te Pay _ ez car

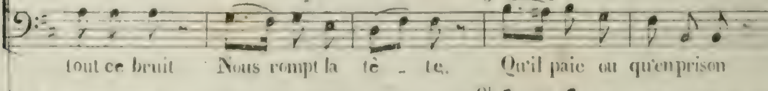

Il faut san nul ré_pit Sol _ der la det _ te Pay _ ez car

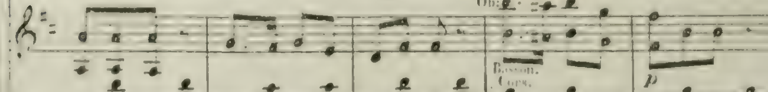

Tromp: Tromb:


M.
tout ce bruit Nous rompt la tê _ te. Qu'il paie ou qu'en prison


tout ce bruit Nous rompt la tê _ te. Qu'il paie ou qu'en prison


tout ce bruit Nous rompt la tê _ te. f Qu'il paie ou qu'en prison


tout ce bruit Nous rompt la tê _ te. Qu'il paie ou qu'en prison


Ob:
Basson.
Cors.
Tromp:
Tromb:

M.

Vite on le met_te, Vi_te! vi_te! c'est la re_trai_te

A.

Vite on le met_te, Vi_te! vi_te! c'est la re_trai_te

Vite on le met_te, Vi_te! vi_te! c'est la re_trai_te

Vite on le met_te, Vi_te! vi_te! c'est la re_trai_te

CRIS.

Pourquoi? pourquoi? pour_

c'est la re_trai_te d'un tel fri_pon fripon! fripon!

A.

c'est la re_trai_te d'un tel fri_pon! fripon!

c'est la re_trai_te d'un tel fri_pon! fripon!

c'est la re_trai_te d'un tel fri_pon!

C
-quoi? pourquoi? Pi-

M
Drole va t'en, vite en pri-son vite en pri-son, vite en pri-son!

As
Drole! fripon, vite en pri-son vite en pri-son, vite en pri-son! Fri-pon

Drole! fripon, vite en pri-son vite en pri-son, vite en pri-son!

Drole! fripon, vite en pri-son vite en pri-son, vite en pri-son!

f *p*

C
-tié pi-tié, pi-tié, pi-tié.

M
fri-pon! fri-pon! va-t'en vite en pri-

As
fri-pon! fri-pon! va-t'en vite en pri-

fri-pon! fri-pon! va-t'en vite en pri-

fri-pon! va-t'en vite en pri-

ANN.

Ah! ___ d'un œil plus clément Voy_ez nos

LE COMTE.

Ah! ___ d'un œil plus clément Voy_ez nos

M

_son, Vite en prison, Vite en pri_son!

As

_son, Vite en prison, Vite en pri_son!

_son, Vite en prison, Vite en pri_son!

_son, Vite en prison, Vite en pri_son!

Quatuor.

p

An

pei_nes, Quand on n'a pas d'argent Les lois sont vai_nes

le C

pei_nes, Quand on n'a pas d'argent Les lois sont vai_nes

Cl:

Basson.

An

Nous n'avons pas deux sous dans no_tre bourse, Pas ___ de res_

le C

Nous n'avons pas deux sous dans no_tre bourse, Pas ___ de res_

Cl:

Basson.

_sour _ ce; Pi _ tié pour nous! CRIS.

_sour _ ce; Pi _ tié pour nous! D'un cô _ té c'est ma fem _ me

Basson. Tromp:

Qui me fend l'â me, De l'au_tre quelque créancier Toujours ré_cla _ me Cris-

Drole! Drole!

Cors. Tromp: Cor. Clar. Basson.

_pin! Trop malheureux Crispin pourquoi les suppli _ er! Va donc te pendre ou

pa _ ie! pa _ ie! Dro_le! fri _ pon!

pa _ ie! pa _ ie! Dro_le! fri _ pon!

pa _ ie! pa _ ie! Dro_le! fri _ pon!

pa _ ie! pa _ ie! Dro_le! fri _ pon!

Cl. Basson.

An
Pi - tié

C
te noyer, te pendre ou te noy - er! Cris - pin Trop malheureux Crispin Pour -

M
Pa - ie! pa - ie!

As
Drole! Pa - ie! pa - ie!

Pa - ie! pa - ie!

Pa - ie! pa - ie!

p

LE COMTE.
Pi - tié!

Pi - tie

C
- quoi les sup-pli - er. Va donc te pendre ou te noy-er Te pendre ou te noy-

M
pa - ie fri - pon!

As
pa - ie fri - pon!

pa - ie fri - pon!

pa - ie fri - pon!

Più mosso.

C -er!

M Il faut sans nul répit Pay_er la det_te Oui payer car tout ce bruit

As Il faut sans nul répit Pay_er la det_te Oui payer car tout ce bruit

Il faut sans nul répit Pay_er la det_te Oui payer car tout ce bruit

Il faut sans nul répit Pay_er la det_te Oui payer car tout ce bruit

Quatuor.

ANN. Pi_tié! pi_tié!

M nous rompt la tê_te; Qu'il paie ou qu'en prison Vi_te on le met_te

As nous rompt la tê_te; Qu'il paie ou qu'en prison Vi_te on le met_te

nous rompt la tê_te; Qu'il paie ou qu'en prison Vi_te on le met_te

nous rompt la tê_te; Qu'il paie ou qu'en prison Vi_te on le met_te

Tutti. Quatuor.

De la mi - sè - re pre-
Grâ - ce par a - mitié De leur mi - sè - re pre-
fri - pon! fri - pon! C'est ta re - trai - te C'est ta re - trai - te
fri - pon! fri - pon! C'est ta re - trai - te C'est ta re - trai - te
fri - pon fri - pon C'est ta re - trai - te C'est ta re - trai - te
fri - pon fri - pon C'est ta re - trai - te C'est ta re - trai - te
Fl: Ob: Cl: Basson. Tutti. Cors.

- nez pi - tié! Pi - tié! pi - tié!
- nez pi - tié! Pi - tié! pi - tié!
Hé - las! Hé - las!
Vi - te en pri - son! Drole! drole! drole! fripon
Vi - te en pri - son! Drole! drole! fripon
Vi - te en pri - son! drole! drole fripon
Vi - te en pri - son! Cordes. fripon
Fl: Cl: Quatuor. Basson. Cor.

An — Pre - - nez pi - - tié de la mi - sè - re Pre-

Le C — Pi - tié pi - tié de leur mi - sè - re Pre-

C — Hé - las! Hé - las! hé - las de ma mi - sère hé-

M — Vite en pri - son Vite en pri - son Vite en pri - son Dro - le Dro - le fri - pon Vite en pri - son Vite en pri-

As — Vite en pri - son Vite en pri - son Vite en pri - son Dro - le dro - le dro - le fri - pon Vite en pri - son Vite en pri-

Vite en pri - son Vite en pri - son Vite en pri - son dro - le dro - le fri - pon Vite en pri - son Vite en pri-

Vite en pri - son Vite en pri - son Vite en pri - son dro - le fri - pon Vite en pri - son Vite en pri-

Fl. Cl. Bassons. Basson. Cors. Tutti.

Plus vite.

An — nez pi - tié! pi - tié! Pi - tié!

le C — nez pi - tié! pi - tié!

C — las nul n'a pi - tié!! Non. non.

M — son, Vite en pri - son! Vi - te en pri - son

As — son, Vite en pri - son! Vi - te en pri - son! Vite

— son Vite en pri - son Vite en pri - son Vite en pri - son! Paie ou si-

— son, Vite en pri - son! Vite en pri - son Vite en pri - son

Cor. Cl. Basson. Tromb.

An tié!

le C Pi - tié!

C At - ten - dez, at - ten - dez! Cris - pin, hé - las que

M Pay - ez! pay - ez!

As en pri - son!

non Vite en pri - son!

Paie ou si - non Vite en pri - son!

Stretto.

An: Ah! pi - tié

le C: Ah! pi - tié

C: faire Ah! désormais de ta mi_sè - re Nul n'a pi_tie; Prends pour te

M: Ah! Qu'il paie ou si non Qu'il aille en pri_son!

A: Ah! Qu'il paie ou si non Qu'il aille en pri_son!

Ah! Qu'il paie ou si non Qu'il aille en pri_son!

Ah! Qu'il paie ou si non Qu'il aille en pri_son!

Tutti. 8 Stretto. Cor. Cl. Basson. Timp.

An: Pi - tié!

C: Pi - tié!

C: pendre un tire-pied Hé_las de toi nul n'a pi_tié!

M: Paie ou si_non Vite en pri_son! Paie ou si_

A: Paie ou si_non Vite en pri_son! Paie ou si_

Paie ou si_non Vite en pri_son! Paie ou si_

Paie ou si_non Vite en pri_son! Paie ou si_

Cl: Cor. Tutti. Basson. Timp.

An. De nous prenez pitié prenez pitié pi - - - tié

le C. De nous prenez pitié prenez pitié pi - - - tié

C. Hélas de toi nul n'a pitié Nul n'a pitié Nul n'a pitié

M. non Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison

As. non Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison

non Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison

non Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison! Vite en prison

Tutti.

Rideau.

Crispin s'enfuit désespéré poursuivi par une partie du Chœur, Annette veut le suivre, Asdrubal la retient.

FIN du 1r TABLEAU.

2.me TABLEAU. N.° 6.

GRANDE SCENE DU PUITS.

Dans ces lieux que viens tu faire?

MEZ. SOP. ET BASSE.

LA COMMÈRE

Une campagne déserte. Au milieu de la scène un puits. Crispin arrive en courant désespéré.

CRISPIN.

(♩= 126) Quatuor.

PIANO.

p

1.ers Violons seuls.

f p

f p

f p

ff

p Cl: Basson.

C

O for _ tune, sortcontraire! Oùfui_

Cor.

f Tutti.

_rai-je? 1ers Violons. hé _ las! comment fai _ re? hé _

f p

Quatuor. Clar: Solo.

_ las! où fui _ rai _ je? hé _ las! comment

fai _ re? Cha_cun m'insul _ te dans ma mi _ sè_re; Ah! Cris_

f p Tutti.

C

_pin! Ah! Cris_pin! Ah! tout es_poir est vain!.. Pleu _ re,

f p ff

sanglotant

pleu _ re, hé _ las, c'est ta fin!

Cl: Basson.

Tutti.

Où trou_ver u_ne mort douce bien douce Pour partir sans se_

Récit.

d'un ton tragique.

_cous_se? Par_lez je vous en pri_e en grâ_ce, Débiteurs dans la dis_

Quatuor.

tremolo.

ppp

_grâ_ce, O vous qui ainsi que moi chacun tra_cas_se, Un bon a_vis sur

l'heu - re! Où faut-il que je meu - re? Dois-je me

p

tournant sur lui-même avec désespoir

pen_dre? Mais que vois-je? c'est un

puits! L'eau parait bien pro_fon - de, Bien pro_fon_de, C'est la porte qui

mè_ne en l'au_tre mon - de!

in Tempo.

f

avec emphâse

A - dieu ma fem_me ché_ri_e, Je vais quitter la

Récit. Tutti. Tutti.

C

vi_e, Oui c'est la tombe Qui m'appel _ le, j'y tombe..

Quatuor.

p

il court pour se précipiter dans le puits; une femme en sort, il s'arrête stupéfié.

SCÈNE X.

LA COMMÈRE.

L.C

(𝅗𝅥 = 108)
All.o trattenuto.

Dans ces

p Quatuor.

f

Tutti

Basson.

CRIS.

L.C

lieux que viens-tu fai_re? U_ne da_me au fond d'un puits?

Cl.

Basson.

Cor. Basson.

saluant.

C

U_ne dame au fond d'un puits? Vo_tre ser_viteur

Fl. Ob. Cl.

Clar:

p

Tutti.

LA COM.

C

Votre ser_viteur Mais vous m'apprendrez j'es_père? Qui je

f

suis? non! pourquoi fai _ re

L.C

suis? non! pourquoi fai _ re? Tu le sauras; Mais o_béis!

Fl: Ob: Cl: p

Cor Basson. Cl:

L.C

o _ bé_ir, o_béir, est né_ces-

Tutti.

CRIS.

L.C

_ sai_re. Es - tu fée ou bien sor _ ciè _ re? Es - tu

Fl: Cl: Cor.

fem _ me? Dis-moi tout!

LA COM.

non! ni fem _ me ni sor _

f marcato. p Cl: Cor.

f

CRIS. La Commère s'avance sur la scène.

-cière; On me craint pourtant partout. Comment te nommerma

f Tutti.

LA COM. a piacere. CRIS.

chère? Da-me jus-te, ta com-mè-re. O com-

Fl: Clar: Basson Cors Tromp: *pp* *f*

-mè-re!.. D'un com-pè-re mi-sé-ra-ble, Que la

Ob: *pp*

plain-te la-men-ta-ble Trouve une â-me cha-ri-

pp

-ta-ble, Prêtez ai-de au pauvre diable!. LA COM. Par-le a-

Quatuor.

CRIS:
-vec sin-cé-ri - té Oui voi-ci la vé-ri - té,
Tutti.
ff
L'exac - te vé-ri - té
Ap-prenez donc tout mon malheur: Domestique en ser-vi-ce J'entrai d'abord chez
All.° trattenuto. (♩ = 76)
pp Quatuor.
un traiteur Qui menait à l'of-fi-ce; Je voulus m'é-le - ver; soudain J'ouvris u-ne can-
tine, Mais comme je bu-vais mon vin Bientôt vint la ru-i-ne. Je fus marchand de
Fl: Ob:
f Cl: Basson. Cor.

macarons aux portes des é - coles, J'ai même vendu des poissons Ou conduit des gon _do_les! Puis je m'avisai, pauvre ânon, D'épouser un ten_dron! D'épouser un ten_dron, C'est fo_lie à mon a - ge! Aus_si de_puis dans ma maison, soir et ma_tin j'en_ra - ge! Et ma femme va conjuguer Ailleurs le verbe ai - mer!

pp Quatuor. Tutti. p Cl. Basson. a piacere cres. col canto. Fl. Cl. Basson. f

LA COM:

Oui tu dis vrai... Daigne a - bré -

p Quatuor.

CRIS:

LaC.

ger... Je baille à t'é_cou_ter! Je suis mainte_nant

C.

sa_vetier; Jour et nuit je tra_vail_le, Mais malgré mon nou_veau métier Je ne fais rien qui

Fl: Ob: Cl:

Basson solo.

C.

vail_le. J'ai des dettes à m'y no_yer, Je ne sais plus que fai_re; A chaque pas un

Fl. Ob. Cl.

C.

créan_cier Insulte à ma mi_sè_re. Je vou_lais i_ci

Basson solo.

Fl: Ob: Cl:

Basson.

C.

met_tre fin à ma douleur a_mè_re...

Telle est l'his_toi_re sin_cè_re De toute ma car_

riè_re! Commère au pouvoir sou_verain, Vous qui voyez tout mon chagrin, Ayez pitié d'un

(criant) rall.

pauvre humain Et tendez lui la main, Commère au pouvoir souverain, Vous qui voyez tout

Tutti. pp Quat...

a tempo (baissant le ton et plus lentement peu a peu à l'oreille de la commère et entre ses dents)

mon cha_grin, A_yez pitié d'un pauvre humain Et tendez lui la main Pi_tié, pi_tié

a tempo. a tempo.

Ah! tendez moi la main Pi_tié pi_tié pi_tié pi_tié Ah! tendez moi la

(s'agenouillant)

main pi_tié pi_tié, pi_tié pi - tié Vous ve_yez mon cha - grin pi - tié, pi - tié!

LA COM: C'est bien, compte sur ma puis_sance.

CRIS: (se relevant) Mai que fai_re?

(♩ = 108) LA COM: 1º tempo. Pa_ti_en_ce, pa_ti_en_ce. Sois doc_teur plein de sci_en_ce.

CRIS: Hein qu'en tends_je! mais comment? C'est vraiment de la dé_men_ce! Quand j'y

LA COM:

pense, Quoi! malgré mon i_gno_ran_ce? Tu n'es

Basson. Cl: Cor. Basson.

CRIS:

pas le seul je pen_se. Quoi, com-

Fl: Ob: Fl: Ob: Clar:

LA COM:

mè_re, moi sa_vant! ma commère. Vite, ac_cepte. ou je me

CRIS:

las_se. Oh! j'accepte, mais, de grâce, Peut_on sa_voir pourquoi Vo_tre

Quatuor.

LA COM:

choix tom_be sur moi? Je pré_tends confondre en_

Fl: Ob: Clar: Tutti. Basson.

LA COM: — CRIS:

fa_ _ ce Une fou_ _ _le d'ignorants. C'est bien fait je vous en_

f>p f>p

LA COM:

_tends. Sa_che donc ce que j'at_tends.

(♩ = 80)

un poco meno mosso.

Quand un malade à

un poco meno mosso.

p Cor. Cor.

toi viendra Si près de lui tu me vois ap_pa_

Quatuor.

raitre, Il mour_ _ra; Mais autrement il vi_

Cl. Basson. Basson. pp Cors. Ob. Cl. Basson. Cor.

CRIS: LA COM:

vra. Qu'en_tends_je! Par ce mo_yen là,

Fl. Ob. Cl. p Basson. Tromp:

LA COM:

tu - te fe-ras con - nai - tre Comme un savant doc-teur!

Cors. Cors.

(elle le salue du geste et rentre dans le puits)

La C. A toi tré-sors, honneur!

CRIS:

Mais ne vien-dras-tu plus vers moi Commère de mon

Basson. Quatuor. Cor.

La C. Vi-si-ble seu-le - ment pour toi!

C. â - me? Et si l'on me ré-clame Ces lourdes dettes

f Tutti. *p* Quatuor. *p*

LA COM:

C. du passé, que fai-re? Eh bien pai - e, te voi - là bien em -

Fl: Ob: Basson. *p* Tromp: Timb:

La C.
bar_ras_sé, Voi_là de la mon_naie. A mon pouvoir tout
pp
Cl.
Basson.
Cor.
CRIS: (voulant l'em_
cè_de, Je t'ai promis mon ai_de. O ma com_
Clar:
Ob.
Basson.
Cor.
brasser) — LA COM: — (elle disparait)
mè_re ai_mée Assez! si_len_ce A_dieu!
Fl:
Ob:
Cl:
Quatuor.
CRIS: (il s'incline)
E_cou_te E_coute un peu
Quatuor.
f
CRIS: (il court au puits et regarde au fond) SCENE XI.
(Parlé et très vite:) Eh! commère! Commère! ma commère! Plus rien. Se_
(après un moment de silence il reprend le chant)

(se frottant les yeux)

rais_je fou vrai_ment? Est-ce un rê_ve...

f *pp*

(il frappe de la main sur le sac)

Qu'il s'a_chè_ve, non pour_tant

All.o con brio. (𝅗𝅥 = 84)

La bourse est pleine, bien pleine, bien pleine, bien pleine; Ah! pour moi la bonne au_

Fl: Ob: Clar:

bai_ne, Ma for_tune est bien cer_taine, Ah quel bienheureux compère D'voir pareille com_

Cor

mère ! Ma commère commère

p Tutti

Ah! le for_tu_né com pè_re
Ah! commè_re
ah! com_pè_re
Fût_ii meil_leu_re com_mè_re! La bour_se est
pp
plei_ne bien plei_ _ _ne For_tu_ne for_
pp
tu_ne cer_tai_ _ne!
ANN: (au dehors)
Crispin, ou donc est_tu? Cris_pin!

N°. 7.

DUO FINAL.

REP: tu vois bien ce sac ma mie

SOPRANO ET BASSE

_SCENE XII.

ANNETTE.

(allant au devant d'annette)

CRISPIN.

Allegro trattenuto.

Viens donc An_nette!

PIANO.

ff Quatuor.

ANN:

CRIS:

Ah! quelle joie, accours donc ma pou_let_te.

Ah! je te trouve en_fin

D'où donc t'a pris cette ra_ge sou_dai_ne! Ah! ce n'est pas sans pei_ne, Je cours à perdre ha_lei_ne; _ Je t'ai cherché de tous cô_tés en

ANN:

vain. Mais quel air tri_om_phant! Est_ce Pi_

CRIS:

C'est bon, c'est peu de chose.

A. vres_se?

C. Une au_tre cau_se, femme, me rend con_tent.

A. Quel_le cau_se? ah!

CRIS:

A. Daigne m'ap_pren_dre! Tu vas com_pren_dre.

ff

pp

All? con brio. (♩ = 106)

C. Tu vois bien ce sac, ma

Fl: Ob: Clar:

Basson.

Fl:

Clar. basson.

A

Tu plai_san_tes, je pa _ ri _ e.

C

mi _ e! En_tends tu comme il ré _

A

Vraiment ce son la m'e _ ton_ne.

C

son_ne? Plus d'en_nui! plus de tris _

A

Tu plai_san_tes

C

tes _ se! A nous plai_sir et ri _ ches_se. non mon

p stacc:

—ANN:—

C

an_ge. Tiens re_gar_de! c'est é _ tran_ge! Mais à qui donc ce tré _

CRIS:

sor? Mais à qui donc ce tré - sor? A moi seul est tout cet

ff Tutti. *p*

ANN: CRIS:

or, J'en aurai bien plus en - cor! C'est étran-ge. Oui c'est à moi tout cet

Fl: Quatuor. Cla. Ob. Basson. solo. *p* Basson.

ANN:

or! A nous u-ne telle au - bai - ne, Quel-le joie et quel bon -

CRIS:

heur! L'as-pect d'u-ne bour - se plei - ne Fait tou-jours bat-tre le

Fl: Ob: Clar:

ANN:

cœur. A nous u-ne telle au - bai-ne! Quel-le joie et quel bon -

CRIS.

heur L'as_pect d'u_ne bour_se plei_ne Fait tou_jours bat_tre le

Quel bon_neur! Quel bon_

cœur. Quel bonheur! Quel bonheur!

Fl. Ob. Clar. p p f Basson. Cor.

heur! Quel bonheur! Quel bon_heur! Ah! je sens bat_tre mon

L'as_pect d'u_ne bour_se plei_ne Fait tou_jours bat_tre le

pp Basson

cœur. oui mon

cœur L'as_pect d'u_ne bour_se plei_ne Fait toujours battre le

A. cœur! Quel hon_neur! Quel bon_heur! Ah! pour nous quel bon_

C. cœur! L'as_pect d'u_ne bour_se pleine Fait tou_jours bat_tre le

Basson.

A. _heur: Ah! ah!

C. cœur! L'as_pect d'u_ne bourse pleine Fait toujours bat_tre le

Clar.

A. pour nous quel bon_heur Ah! quel bon_

C. cœur! Fait toujours battre le cœur! Fait toujours bat_tre le

Quatuor.

A.
_heur ah! quel bon_heur!

C.
cœur Oui l'aspect d'une bourse pleine Fait toujours battre le cœur!

ff Tutti.
Fl: Ob: Clar: Basson.

A.
D'où te vient tant de ri_chesse? Mais qui donc?

C.
Un bon cœur m'a fait lar_gesse Cherche ma

p Quatuor.
Fl: Ob: Cl: Basson.

A.
Voyons parle! La marraine? Quelle est -

C.
chère... U_ne com_mè_re. Non, ma femme.

CRIS. ANN.

A. - el - le? C'est u_ne da_me. Elle est vraiment gé_né_

Quatuor. Tutti. *f*

_reu_se! C'est sans doute une amou_reu_se?

Quatuor. *p* Tutti.

inquiete

A. Je comprends! Traî_tre! traître!

C. Quoi! Mais, mais,

All.° sostenuto. (♩ = 106)

A. Hon_te sur vous! Puisque l'on a sa com_

Fl. All.° sostenuto.

Clar. *p* Quatuor.

A. - mè - re, Je veux trouver un com - pè - re; Oui dût ce_la vous dé -

A. - plai_re, Cher é - poux, mon cher é - poux, mon cher é - poux, l'exemple ins -

Basson. leggiero.

A. - pire, Moi je n'ai qu'un mot à di - re, Car pour moi plus d'un sou -

Quatuor.

A. - pi - - re; Rien qu'un re - gard un sou -

A. - ri - re, Je sais bien, oui je sais bien, oui je sais bien le bon moy -

leggiero.

CRIS:

A. _en! Oh! commen_ce par te tai_re Ou re_dou_te ma co_

Fl:

Ob: Clar:

cresc.

ANN.

C. _lè_re! Parbleu je ne te crains guè_re, Et je vais prendre un ga_

Quatuor.

stacc. Quatuor.

poco sforz.

Basson.

CRIS.

A. _lant. C'est trop di_re car, ma mi_e, Tu con_nais ma ja_lou_

Ob: Clar:

Fl:

Ob:

Clar:

cresc.

ANN.

C. _si_e. Je sau_rai, je le pa_ri_e, T'i_mi_ter par_fai_te_

Quatuor.

p stacc. Quatuor.

Basson. poco sforz.

A. _ment. Mon humeur est peu fa_rou_che, Mais qu'à mon bien nul ne

Fl: Cl. Basson.

C. touche, Car si j'en_trevois du lou_che, Ga_re! je ne suis pas

Basso.

A. Va! je bra_ve ta co_

C. bon! Prends garde au bâ_ton, ma chè_re!

Tutti. ff Quatuor.

A. _lè_re! Je t'i_mi_te tout de

C. Crains un tour de ma fa_çon.

Tutti. ff p Quatuor.

A.
bon. Je n'entendrai pas rai_son. N
C.
C'est trop m'irri_ter, ma chè_re! Quoi!
A.
Si monsieur a sa com_mè_re, Je veux trouver un com
Quatuor.
p stacc.
B.
A.
_pè_re Et dût ce_la vous dé _ plaire, Moi je sais bien comment
Cl.
A.
fai_re! Oui je n'ai qu'un mot à di_re, Car pour moi plus d'un sou_
C.
Mais, Annette!
Fl.
Ob.
Cl.

S.
_pi_ré, Rien qu'un re_gard un sou_ ri_re, Le moyen est simple et
C.
Prends bien garde
Clar: seules.
S.
bon. C'est fort bien, c'est fort bien, é_poux vo_
C.
Prends-y gar_de.
Fl:
Ob:
Clar:
Basson.
Cor.
p
con leggiadria.
S.
_la_ge! C'est fort bien c'est fort bien crains un
C.
Change vi_te de lan_ga_ge On redoute le bâ_
Clar:
f
Tutti sans Tromb.
Basson.

A.
tour de ma fa_çon,de ma fa_çon! C'est fort bien,c'est fort bien,j'pour vo_

C.
_ton! Ah! coquette!

Fl: Ob: Clar: seules Fl. Ob. Cl.
p Clar: Basson. Basson. Cor.
p

A.
_la _ ge, c'est fort bien! c'est fort bien! Crains un

C.
Change vi_te de lan_ga_ge Je frapperai tout de

Clar: Basson.
f Tutti sans Tromb:

A.
tour de ma fa_çon de ma fa_çon Crains un

C.
bon Oui! redoute mon bâton

Fl: Ob. Cl. Clar: seules Fl: Cl.
Basson.
Basson. Tromp: 4

tour de ma fa _ çon Crains un tour de ma fa _

Je te battrai tout de bon! Je te bat_trai tout de

Fl: Cor: Basson: pp Tromp:

All.º giusto.

_ çon!

bon. Prends bien garde, prends bien garde!

All.º giusto.

pp Quatuor. Bassons. Quatuor.

CRIS.

A. Ah! je meurs de ja_lou_si_e! Entends

C. donc cette harmo_ni_e. (il frappe sur le sac) ANN. (tendant le cou) Je suis

Fl: Ob: ff Bas:

CRIS. (refusant) ANN.

A. -homme... Trop tard, mignonne, Paix te dis-je je par-

quasi Recitativo.

Quatuor.

CRIS. ANN.

A. -donne; Et l'œil-la-de et le sou-ri-re: Sois tran

p

CRIS. (lui donnant la main)

A. -quille, je voulais ri-re. Allons soit! je m'atten-

f

Tutti.

a piacere.

ANN. (de même)

C. -dris. Vi-vons donc en bons a-mis!

Tutti.

ff

(♩ = 126)

All.° giusto. ANN.

Ah! pour nous quel sort pros_pè _ re!

All.° giusto.

Quatuor. Bassons

Ou _ bli _ ons no _ tre mi _ sè _ re Et bé _

Fl: p Clar: Basson. Quatuor. Basson.

_ nis _ sons la com_mè _ re Qui tous deux

Fl: Ob: Clar: Basson.

Adagio.

nous rend heu_reux. A _ dieu ro_mans, chan son _

Tutti. Quatuor.

lunga. I.° tempo. (dansant)

_ net_tes, la la la ra la la la

col canto. pp

A.
la la ra la ra la la ra la la

C.
Chante, danse,

Fl:
Ob:
Clar:

A.
ra la la ra la

Quatuor.

A.
ra la ra la la la la ra la la ra

C.
Chante, danse, que de fè_tes!

A.
la la la ra la la ra

A. la la

C. Chante! danse! que de fê_tes

Fl: Ob: Clar: Quatuor.

a piacere.

A. la la la.

Fl: Ob: Clar: Cor. f Tromp: Basson. Tromb:

(il marche à pas lents avec des airs héroïques)

C. Je veux vivre à ma ma_niè_re, Chan_ter

(il s'arrête en prenant une attitude de danseur)

Fl: Basson. Cor. Cor. Basson.

C. dan_ser sans rien fai_re, Le tout grâce à

(il recommence à marcher)

Cor. Tromp: Basson. Tromb: Fl: Basson. Cor. Tromp: Tromb:

(il reprend son attitude)

C.

la com - mè - re; Dan - sons chantons de bon cœur Ah! quel bon-

Quatuor. Tutti.

C.

-heur! la la la ra la la la la ra la la la la ra la la la la ra

Tutti. Tutti.

A.

La la — la ra — la la — la —

C.

(il reste une jambe en l'air, les bras étendus, sur la pointe du pied comme un danseur qui

la la.

pp Quatuor.

A.

la la ra la ra — la — la —

finit un pas)

C.

Chante! danse!

Fl:

Clar:

Quatuor

A.

la la ra la ra la ra la

A.

la la la ra la la ra la

C.

Chanter, danser sans rien faire

Hb. Cl.

Quatuor.

CRIS.

A.

la la ra la la ra la Chanter danser sans rien

Hb. Cl.

A.

la la la la

C.

faire

Quatuor.

Hb. Cl.

a piacere.

A. la _______ la la la la

C. La la _ la la la la ra la la

Fl: Ob: p Clar: Quatuor.

Basson.

A. la la _______ la la la la

C. la la la la la la la la la

Fl: Ob: Cl: Basson. Quatuor.

A. la la la _____ la (il fait un

(il fait un pas sérieux)

C. la la ra . la la la la

Cor. f Tromp: Fl: Ob: Clar:

Basson. Tromb:

Stretto.

A. la la la ra la la la la ra

pas de zéphiyr)

C. la la la la ra la la la la la ra la

Stretto.

Quatuor. Tutti.

A. la la la ra la la la ra la la la ra

(il finit par une pirouette)

C. la la la ra la la la ra la la la ra la la la ra

A. la la la ra la

C. la la la ra la

Fin du I.er Acte.

ACTE II.

PRELUDE

Moestoso.

PIANO

ff Tutti.

Fl: Haub: Clar:

f

Quat

f

p

Timb.

p

Cor:

ff

p

p p f Quat: p ff f pp pp cresc. ff

Même décor qu'au premier Tableau. A l'échoppe de Crispin est suspendue une enseigne où l'on lit: CRISPIN CI-DEVANT SAVETIER, PRÉSENTEMENT DOCTEUR MIRIFIQUE.

And.te scherzevole. (♩=60) SCÈNE III. RÉP: Allons! allons! hâte-toi!

PIANO. *f* marcato. Tutti. *p* *f*

ANNETTE (Elle se promène en se donnant des airs de grande dame.)

ff *p* *ff*

A. suis plus cette An_net_te, Si bourgeoi_se, _ si sim_plet_te; Je re_

Quatuor. *p* staccato.

A. _lève en_fin la tê_te, Je suis femme d'un docteur ___ Je m'é_

(Avec élégance.) Avec joie.

col canto.

A. _le_ve jus_qu'au faî_te. Je suis dame, quel bonheur! Je m'é_

pp

Tutti. *ff* marcato poco forte. marcato.

ritard.

_E _ ve jas _ qu'au fai _ te Je suis da _ me quel bon_

pp Quatuor. Cl. col canto.

a piacere. portando la voce legato.

_heur ah ____ Oui je por _ te haut la

Quatuor.

Un poco più di moto.

tê _ te, Je suis fem_me d'un doc _ teur! ah! ___ Oui!

Vi.ni pp Clar: Un poco più di moto.

poco a poco string:

oui! ah! __ oui! oui! ah! quel honneur quel bonheur! ah! ___

Tutti. poco a poco string: staccato

cresc sempre.

___ ah! ___ ah! ___ ah! ___ ah! quel bon_

e marcato cresc sempre.

(marchant d'un air imposant) quasi a piacere.

All.to cantabile. (♩ = 96)

A. –heur! Des toi-lettes ma-gni-fiques!

Fl: Ob: p Marcato. Cl: Basson. ff p f colla parte.

quasi a piacere. a Tempo.

A. –Plu–mes, rouge– et–cos–mé–tiques

Quatuor. colla parte. a Tempo. Cor. Basson. ff p

A. Mousse–lines et–den–telles, Di–a–

Clar: Tromp:

avec emphase.

A. –mants, mo – des nou–vel–les!.. Ma mai–son est

Fl: Ob: ff p

A. bien te–nu–e; Au thé–â–tre, au thé–â–tre loge en vu–e

Cors. p Basson.

f (elle imite le bruit du fouet)

Et voi_tu_re suspen_du_e cich, ciach, cich, ciach!

Quatuor.

(elle imite le balancement d'une gondole) avec joie. smorz.

Ma gondo_le n'est pas mal ah! Voyez-la sur le ca_

(♩. = 60)

Cor. Clar. smorz. Tromp: Basson. p

1º Tempo.

_nal. Je veux un luxe in_croy_a_ble

Fl: Ob: 1º Tempo f Clar: Tromp: Basson. Basson Alto. sf Cor. p Fl: Ob: Clar: Tromp:

Et vingt a_mis à ma ta_ble; Châles

sf Basson Alto. pp Quatuor. Cors. Cor. Basson.

d'In_de et dentel_les Les plus belles!

cresc un poco.

A. Loge en vu_e Et voi_tu_re sus_pen_du_e Tout ce_

Tutti. cresc. sempre

A. _la n'est pas trop mal! D'élé_gants u_ne dou_

8 ff

A. _zai_ne Vont me proclamer leur reine... A ma

Fl. Ob. Cors. pp Basson. Cors. p

trattenuto. a piacere.

A. suite je les mè_ne Oui je les mè_ne oui je les

8 Ten. trattenuto. colla parte. pp

1º Tempo. Maestoso.

A. mè_ne. Vi_ve l'or et la ri_chesse Sans ri_

8 ff

1º Tempo. Maestoso. pp

Basson. ff

(avec gravité)

A. _gent u_ne comtes_se Ne_vaut pas la_doc_to_resse

Quatuor. Alto. Clar. p Basson.

a piacere.

A. Qui possè_de un vrai trésor Ah! ______ Je ne

colla parte. p Quatuor.

A. suis plus cette An_net_te Si bour_geoi_se, _si sim_plet_te; Je re

p Quatuor.

trattenuto. (avec un élan de joie)

A. lève enfin la tê_te, Je suis fem_me d'un docteur ___ Je m'é_

col canto.

pp

A. _lè_ve jus_qu'au faî_te, Je suis da_me quel bonheur! Je m'é_

8 Tutti. marcato pesante. p Fl: Ob: Clar. marcato.

ritard

_lè _ ve jus _ qu'au fai _ te Je suis da _ me! quel bon_

Clar: col canto.

pp Quatuor. crecc.

a piacere. portando la voce legato. Piu mosso.

_heur! Oui je por _ te haut la

Clar: Quatuor.

un poco più di moto.

tê _ te Je suis fem_me d'un doc _ teur; ah C'est

pp un poco più di moto. pp Fl: Clar: Quatuor.

poco a

moi! ah c'est moi! Tout doit cé_der à ma gran_

poco a

poco stringendo — cresc.

deur ah! ah! ah!

poco stringendo. stacc: e marcato cresc.

Cor. Timp: Tutti. Basson.

ah! à ma gran_deur c'est

STRETTO.

Tutti. STRETTO.

f

moi! c'est moi! ah!

Bis.

* Au Théâtre on passe les 4 mesures compris entre les 2 signes

RÉPLIQUE: Hein? la femme d'un docteur? _ Oui Seigneur!

N° 9

2e FINAL-QUARTETTO.

SCÈNE V.

(Peu à peu les passants, les garçons, etc. arrivent en s'appelant les uns les autres.)

All° mod^to (♩ = 100)

FABRIZIO.

CRISPIN.

MIROBOLAN.

Cette en_

D. ASDRUBAL.

All° mod^to (♩ = 100)

Quatuor.

p

PIANO.

(il rit)

_sei_gne sur sa porte! La plai_sante_rie est forte. Ah!

Fl: 8

Clar:

Basson.

(à Fabrizio qui sort de la pharmacie)

ah! Comme on en ri _ ra! Eh! doc_teur! Eh! doc_

8

Tromp:

Tromp:

Tromp:

FABRIZIO.
(Parlé) Crispin ci-devant savetier pré_sentement médecin mirifique.)
Ah! quel sot quel im_bé_ci_le! Quel im_bé_ci_le! C'est un fou, des plus plaisants, des plus plai_sants Toute la vil_le va bien rire à ses dépens.
M.
_teur! li_sez ce_la!
Ah! quel sot quel im_bé_ci_le! Quel im_bé_ci_le! C'est un fou, des plus plaisants, des plus plai_sants Toute la vil_le va bien rire à ses dépens.
Fl:
Ob:
Clar.
p
a tempo.
Basson.
F.
M.
Tromp:
Cors.
1er Von
Clar.
CHOEUR
Mi_ri_fique!
D. ASDRUBAL.
Mi_ri_fique!
Mi_ri_fique!
1er Von
Tutti.

F.
Ah! quel fou! quel em_pi _ ri _ que! Quel empi _ ri _ que! Qu'on va

M.
Ah! quel fou! quel em_pi _ ri _ que! Quel empi _ ri _ que! Qu'on va

D.A.
Ah! quel fou! quel em_pi _ ri _ que! Quel empi _ ri _ que! Qu'on va

Ah! quel fou! quel em_pi _ ri _ que! Quel empi _ ri _ que! Qu'on va

Ah! quel fou! quel em_pi _ ri _ que! Quel empi _ ri _ que! Qu'on va

Fl: Ob: Clar: Basson. Tromp: Cors.

(riant)

F.
rire à ses dé_pens! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ah! sa fo_lie est u_

M.
rire à ses dé_pens! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ah! sa fo_lie est u_

D.A.
rire à ses dé_pens! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ah! sa fo_lie est u_

(riant)
rire à ses dé_pens! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ah! sa fo_lie est u_

rire à ses dé_pens! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ah! sa fo_lie est u_

Quatuor. Fl: Ob: Cl: Basson. Cor. Tromp.

(riant.)

F. – ni_que.L'on va ri_re, l'on va ri_re, l'on va rire à ses dé_pens ah! ah! ah!

M. – ni_que.L'on va ri_re, l'on va ri_re, l'on va rire à ses dé_pens ah! ah! ah!

D. A. – ni_que.L'on va ri_re, l'on va ri_re, l'on va rire à ses dé_pens ah! ah! ah!

(riant.)

– ni_que.l'on va ri_re, l'on va ri_re, l'on va rire à ses dé_pens ah! ah! ah!

– ni_que.L'on va ri_re, l'on va ri_re, l'on va rire à ses dé_pens ah! ah! ah!

pp

F. ah! Ah! sa fo_lie est u_ni_que Ah! quel sot, quel empi_rique, Qu'on va rire à ses dé

M. ah! Ah! sa fo_lie est u_ni_que Ah! quel sot, quel empi_rique, Qu'on va rire à ses dé

D. A. ah! Ah! sa fo_lie est u_ni_que Ah! quel sot, quel empi_rique, Qu'on va rire à ses dé

ah! Ah! sa fo_lie est u_ni_que Ah! quel sot, quel empi_rique, Qu'on va rire à ses dé

ah! Ah! sa fo_lie est u_ni_que Ah! quel sot, quel empi_rique, Qu'on va rire à ses dé

f

(riant.)

-pens Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! L'on va rire à ses dé_pens! Ah! ah! ah!

-pens Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! L'on va rire à ses dé_pens! Ah! ah! ah!

-pens Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! L'on va rire à ses dé_pens! Ah! ah! ah!

(riant.)

-pens Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! L'on va rire à ses dé_pens! Ah! ah! ah!

-pens Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! L'on va rire à ses dé_pens! Ah! ah! ah!

pp Fl: Ob: p Clar: f

Basson.

SCÈNE VI.

ah! L'on va rire à ses dé_pens! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! a piacere.

CRISPINO.

Ri_ez donc à vo_tre

(Un grand éclat de rire.)

ah! L'on va rire à ses dé_pens! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! L'on va rire à ses dé_pens! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! L'on va rire à ses dé_pens! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! L'on va rire à ses dé_pens! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

f

And^te maestoso.

(riant)

F. Quel - le fo - li - e Ah! ah! ah! ah!

C. docteur Et des plus savants!

M. Quel - le fo - li - e Ah! ah! ah! ah!

D.A. Quel - le fo - li - e Ah! ah! ah! ah!

(riant)

Quel - le fo - li - é Ah! ah! ah! ah!

Quel - le fo - li - e Ah! ah! ah! ah!

Fl: Ob: Cl: Clar. p Quatuor.

Basson, Cor.

CRISPIN.

Ma sci - en - ce mé - di - ca - le Dans le

Fl: Quatuor. Fl: Clar: Quatuor. Basson.

C. mon - de, dans le monde est sans ri - va - le; Si l'on tombe à la ren -

C.
ver_se, Fiè_vre quarte ou fiè_vre tierce! Ou blessures Ou brû_
Quatuor.
lu _ res, Ou fractures Ou mor_su _ res; Par mes cures,
Alto.
Basson.
Velle
C.
Tou _ jours su_res, Je vous sau _ ve du tré_
Quatuor.
Clar:
f
Clar:
Quatuor.
FAB:
Gué _ ris toi donc de tes det_tes Dont tu ne nous par_les
MIR:
C
_pas! Gué _ ris toi donc de tes det_tes Dont tu ne nous par_les
Fl.
Clar:
Basson.
Ob:
Tromp:
Tutti.

F.
pas. Grand doc_teur songe à tes dettes Tu fe_rais mieux de pa_yer

M.
pas. Grand doc_teur songe à tes dettes Tu fe_rais mieux de pa_yer

Ads.
Grand doc_teur songe à tes dettes Tu fe_rais mieux de pa_yer

CHŒUR.
Grand doc_teur songe à tes dettes Tu fe_rais mieux de pa_yer

Grand doc_teur songe à tes dettes Tu fe_rais mieux de pa_yer

f p

CRI: (prenant une bourse dans sa poche.)
Par tout le bruit que vous fai_tes

p Quatuor. p Tutti.

C.
Ne comptez pas m'effra_yer Du Doc_

Alto.
p Quatuor. Clar: Basson.
Basses.

_teur voi _ ci la bourse, A cha _ cun j'en puis don _

(à part.)

_ner! O Com_mè_re! sans res_sour_ce, Je me fe_rai bâ_ton _

Fl: Cor: Bas: p Quatuor. Ob: Tromp: Tutti.

FAB: f Quoi tant d'argent dans ta bour_se! Qui donc te l'a pu don _

_ ner.

MIR: f Ah! pour toi pas de res_sour_ , Tu te fe ras ba_ton _

D. ASD: f Ah! pour toi pas de res_sour_ce, Tu te fe_ras ba_ton _

CHŒUR f Quoi tant d'argent dans ta bour_se! C'est de quoi nous é _ ton _

f Quoi tant d'argent dans ta bour_se! C'est de quoi nous é _ ton _

f

_ner?

Ils en i_gnorent la source,Je me ferai bâ_ton_ner; Je me fe_rai ba_ton_

M

_ner.

D A

_ner.

_ner.

_ner.

Vons seuls.

Quat r.

Clar:
Basson.

F.

Quoi tant d'argent dans ta bour_se,Qui donc te l'a pu don_ner?

C.

ner Ils vou

M.

Ah!pour toi pas de res_sour_ce Tu te fe_ras bâton_ner

D A

Ah!pour toi pas de res_sour_ce Tu te fe_ras bâton_ner.

Quoi tant d'argent dans sa bour_se,C'est de quoi nous é_ton_ner.

Quoi tant d'argent dans sa bour_se,C'est de quoi nous é_ton_ner.

Fl:
Ob:
Clar:
Tromp:
f Basson
Cors.
Clar:
Basson.

F. Quelle somme remplit sa bourse

C. _dront me ba_ton_ner! ah! Commè _ re ah! Commè _ re Je vais

M. Quelle somme remplit sa bourse

D. A. Quelle somme remplit sa bourse

Quelle somme remplit sa bourse

Quelle somme remplit sa bourse

Tromp: Fl. Cl. Basson. Ophi: Tromp:

F. Ou donc l'a t'il pu gagner!

C. bien les é_ton_ner Oui je vais bien les é_tonner!

M. Comment l'a t'il pu gagner!

D. A. Comment l'a t'il pu gagner!

Comment l'a t'il pu gagner!

Comment l'a t'il pu gagner!

(♩ = 80) 1.ers V.ons *f* Basses.

(♩ = 80)

SCÈNE VII. — LA COMMÈRE.

(La commere apparaît tout à coup sortant de terre à coté de Crispin)

C'est l'instant ou la com_mè_re Re_pa_rait pour te ser_vir; Sois sans crain_te, leur co_lè_re Va bien_tôt se ra_dou_cir!

Clar: Basson. Cors. Ophi: Fl: Ob: Cor.

(Elle disparaît.) CRISPIN.

Commère, Commère, Commère, Com_mère! Mille grâces, oui leur co_lè_re N'a rien fait que m'aguerrir.

a piacere

Maestoso

f Quatuor.

Nº 10.

MORCEAU d'ENSEMBLE du 2ᵈ FINAL.

ACTE II, SCÈNE VIII

Allegro. (♩ = 80)

ANNETTE.
LE COMTE.
FABRIZIO
CRISPIN.
MIROBOLAN
D. ASDRUBAL.
CHOEUR
PIANO.

Allegro
Fl: Ob: Clar: f Basson. Clar: Cor. Basson. Tromp: Tromb:

LE COMTE

Ac_cou_rez, tous! ho_là! vite à l'ai_de Si le mal n'est de_jà sans re_mè_de! De ce toit quel_le chute impré_

Quatuor. p Ob: Clar: Quatuor. Ob: Clar: Basson.

C.
vu - e Un ma_nœuvre est tom_bé dans la ru_e!
Fl:
Ob:
Clar:
Clar:
Basses.
CHŒUR.
Courons tous, qu'on s'em_pres - - - - - se!
Courons tous, qu'on s'em_pres - - - - - se!
ff Quatuor.
Tutti.
Le COMTE.
Le voi_là!
Fl:
p 1er Violon.
Velle
Ob: Clar:
Oph:
Clar:
Basson.
Basson.
ANNETTE.
Le pauvre hom_me!
Fl:
Ob:

A. le pauvre hom - me! le pauvre hom - me!

Fl:

Trem:

A. Il sem - ble mort dé - jà.

CHŒUR Ah! c'est Bortolo, ce pau-vre hè-re! S'il ex-pi - re,

Ah! c'est Bortolo, ce pau-vre hè-re! S'il ex-pi - re,

Ob:

Quatuor.

Cor

O mi - sè - re! Cinq en - fants a-vec leur

O mi - sè - re! Cinq en - fants a-vec leur

f

Tromp.

Trom'n.

(𝅗𝅥 = 92)

CRIS: (regardant de tous côtés)

mè_re Se_ront sans ap_pui! La com_mè_re n'est

mè_re Se_ront sans ap_pui!

Allegro.

Basson.

Quatuor.

Tromb.

pas près de lui! non non non non! La com_mè_re n'est pas près de

lui!

p

f

MIRO.

(près de Bo... [illegible])

C'est fort

sm.rz:

p

Cors.

Fl.

Hb.

M.

grave! rien à fai_re.

Cors.

Basson.

FABR.

Mais la bles_sure est lé_gère.

Fl:

Ob:

Clar:

MIR.

Moi j'af_

Cors. Tromb:

Basson.

M.

_fir_me le contraire. Rien ne bat plus dans l'ar_

Fl:

Ob:

Clar:

M.

_tè_re, Le ma_lade est au plus bas.

CRIS.

La com_mè_re

p

Quatuor.

C.

ne vient pas, non, non non, non! La com_mè_re ne vient

ANN:

Le pauvre hom - me il est bien bas.

pas. Loin di-

Le pauvre hom - me il est bien bas.

Le pauvre hom - me il est bien bas.

Ob: Clar. Fl: Ob: Clar: Tromp: Basson. Quatuor. Cor. Basson.

-ci, foule i-gno-ran-te! Votre er-reur est trop fla-

p Quatuor.

-grante, Votre ra-ce, votre ra-ce, votre race est trop pé - dante, Vo-tre

a piacere.

Tutti.

mort, moi je m'en van-te. Sur mon â-me il vi - vra!

Fl. Cors.

a tempo.

F. Tais - toi drô - le!

C. O sotti - se, O sotti - se!

As. Tais - toi drô - le!

Tais - toi drô - le!

Tais - toi drô - le!

Fl: Ob: Clar:

a tempo.

(à Mirobolan)

F. Il faudrait au moins qu'il di - se Comment conjurer la

Fl: Cors. Ob: Clar: Basson.

MIR. CRIS:

F. crise.. *Fa - ctus al - gidus* dé - jà! Je de - mande qu'on re - garde Ce que

f Quatuor.

ANN: (à Crispin)

Cher é_poux au moins prends garde

C. peut montrai_te_ment De me tromper je n'ai

MIRO. (à Crispin)

Char_la_ta_nus prends bien garde!

Ob: Clar: Basson. Quatuor.

An. Ils te battront su_re_ment.

FAB. S'il est

C. gar_de. La com_mère est loin vraiment.

M. Va - t'en donc et prompte_ment!

Ob: Clar: Basson. Cors.

F. mort sans y prendre gar - de Es_say_ons du trai_te_

Quatuor. Ob: Clar: Basson Quatuor.

ment!

Hâte toi. mais prends bien garde S'il expi_re s'il expire on te bat_

Hâte toi. mais prends bien garde S'il ex pi_re s'il expire on te bat_

Hâte toi. mais prends bien garde S'il ex pi_re s'il expire on te bat_

Hâte toi. mais prends bien garde S'il ex pi_re s'il expire on te bat_

Clar: Basson.

Ah! mon cher époux prends garde Car pour

Hâ_te toi mais prends bien garde Car pour

De me tromper je n'ai garde

_tra. Hâ_te toi mais prends bien garde S'il ex_

_tra. Hâ_te toi mais prends bien garde S'il ex_

_tra. Hâ_te toi mais prends bien garde S'il ex_

_tra. Hâ_te toi mais prends bien garde S'il ex_

Fl: Htb. Clar. Basson. Cors. Tromp: Quatuor. Fl: Htb: Clar: Basson. Cors. Tromp:

A. sur on te bat_tra. Gare à toi Gare à toi

C. sur on te bat_tra

C. La commère n'est pas là La commè_re n'est pas

M. _pire on te bat_tra

A. _pire on te bat_tra

_pire on te bat_tra

_pire on te bat_tra

Quator.

A. Car on te bâ_tonne_ra!

C. là La commère n'est pas là non non n'est pas là!

2d. Von. Alto. Cor.

Clar. Basson. pp Clar. Ped. Cors. Basson. Basses.

— N.° 11. —

CURE du DOCTEUR CRISPIN.

Suite de la Scène.

Maestoso. (♩ = 84)

ANNETTE.

LE COMTE.

BORTOLO.

FABRIZIO.

CRISPIN.

(Il s'approche avec gravité du malade)

A _

MIROBOLAN.

ASDRUBAL.

LE CHŒUR.

PIANO.

Fl: Ob:

Clar.

Maestoso (♩ = 84)

Basson.

Trombs: Timb:

p

f

C.

_vec res _ pect ad _ mi _ rez tous Mon é _ tonnant gé _

Quatuor.

C. _ni_e; Par ma sci_en _ ce de _ vant vous je

(on l'entoure et on lui apporte successivement ce qu'il demande)

C. lui rendrai la vie. (♩ = 96)

Clar:

Basson.

C. *Re_ci_pe pa_nam candidam* *cum*

ad libitum.

C. *stor_tibus per_fet_tis,*

a tempo.

Ob: Clar:

f Basson. Tutti.

C. *pa_nem salamen, os_tricas,* Et que_tre *brocco_*

Clar:

f Basson.

lettis, Et quatre *brocco_lettis,* *panem, salamen,* *ostricas, salamen, panem,*

Ob: Fl: Ob: Clar: Cors. Ob: Basson. Tromp:

I.° tempo.

os_tricas, et quatre *brocco_lettis.* Du *vinum* puis *portamini,* Mais

Fl: Ob: Clar: Basson. Tromp: I.° tempo. Quatuor.

de_bet è_tre bellus, Comme celui que *bi_bunt* Les hô_tes du *Cap_*

Clar: Basson.

_pel_lus, Comme celui que *bi_bunt* Les hôtes du *Cap_pellus* Les hôtes du *Cap_*

Tutti. Quatuor.

_pellus. Vi_te donnez lui tout cela; Bien vite il gué_ri_

Clar: Basson. Cors. Clar: Basson.

(tous riant)

Voi_la ce doc_teur si vanté,

Voi_la ce doc_teur si vanté,

(L'applique sur la tête de ... en partie des ingrédients et mange les autres)

_ra.

Voi_la ce doc_teur si vanté,

Voi_la ce doc_teur si vanté,

Voi_la ce doc_teur si vanté,

Voi_la ce doc_teur si vanté,

Fl: Ob: f Clar: Basson. Tromp: Tutti. Quatuor.

Ah! quelle absur_di_té!

Ah! quelle absur_di_té!

Panem...

Ah! quelle absur_di_té!

Ah! quelle absur_di_té!

Ah! quelle absur_di_té!

Ah! quelle absur_di_té!

Clar: Fl: Ob: Clar: Basson.

CH^{S}.

stortibus... *sa_lamen...*

Fl: Ob: Quatuor. Clar: Cors. Basson.

C. *os_tricas...* *broc_colettis...*

Clar: Basson. Cors. Cors. Tromb:

C. *vi_num...*

Alto. Basson. V^{elle}.

All^{tto} (Il prend le verre)

C. *vi_num...* *vinum...* *vinum...* Ce spé_ci_fi_que

p All^{tto} Quatuor.

C. sou_verain, c'est le jus de la treil_le, Et rien qu'au seul par_

(il boit)

C. _fum du vin un mort soudain s'é_veille

FAB. Voi _ là ce doc _ teur

MIRO. Voi _ là ce doc _ teur

AST. Voi _ là ce doc _ teur

Voi _ là ce doc _ teur

Voi _ là ce doc _ teur

f Tutti.

F. si van_té! ah! quelle é_trange ab _ sur _ di _ té ah!

M. si van_té! ah! quelle é_trange ab _ sur _ di _ té ah!

As. si van_té! ah! quelle é_trange ab _ sur _ di _ té ah!

si van_té! ah! quelle é_trange ab _ sur _ di _ té ah!

si van_té! ah! quelle é_trange ab _ sur _ di _ té ah!

C. quelle étrange ab_sur_di_té! quel â_ne mal bâ_té!

M. quelle étrange ab_sur_di_té! quel â_ne mal bâ_té!

A. quelle étrange ab_sur_di_té! quel â_ne mal bâ_té!

quelle étrange ab_sur_di_té! quel â_ne mal bâ_té!

quelle étrange ab_sur_di_té! quel â_ne mal bâ_té!

CRIS. a piacere.

Bon vin, mais cependant nouveau. Eprouvons sa puissance.

col canto.

Quatuor.

(Il souffle sur le visage de Bartolo)

C. Bortolo, allons Bortolo,


sostenuto.
Pro_di_ge!

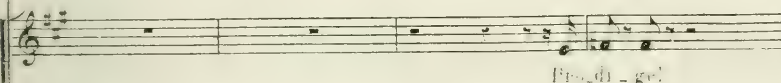

Pro_di_ge!


FAB.
Pro_di_ge!

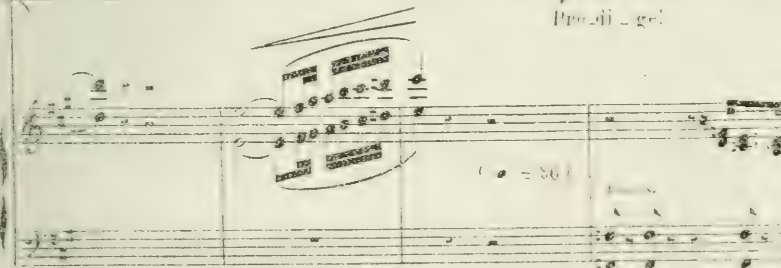

CRIS.
(Bertolo remue un bras)
lève toi
Du silence!


Pro_di_ge!


ASD.
Pro_di_ge!


Pro_di_ge!


Pro_di_ge!



An. il a tressailli!

L. C. il a tressailli!

F. il a tressailli!

C. Eh bien vas-tu vivre?

M. il a tressailli!

A. il a tressailli!

il a tressailli!

il a tressailli!

Obo

f Cors Tromp. Clar. Basson.

p Basson.

BORT: ANN:

— BORT: levant la tête et ouvrant les yeux.

Oh oui! Il par - le! Quel rê - ve! je

le C. Il par - le!

F. Il par - le!

C.

M. Il par - le!

A. Il par - le!

Il par - le!

Il par - le!

Ob: Clar: Basson. *pp* Quatuor.

B. suis guéri. Par qui?

C. par moi! seul i -

An. C'est à nous ren_dre fous vraiment Mi_racle sur_pre-

le C. C'est à nous ren_dre fous vraiment, Mi_racle sur_pre_

C. ci. C'est à nous ren_dre fous vraiment, Mi_racle sur_pre_

M. C'est à nous ren_dre fous vraiment, Mi_racle sur_pre_

A. C'est à nous ren_dre fous vraiment, Mi_racle sur_pre_

C'est à nous ren_dre fous vraiment, Mi_racle sur_pre_

C'est à nous ren_dre fous vraiment, Mi_racle sur_pre_

8

pp

cresc.

An. *f* _nant! Un re_ve_nant! un re_ve_nant! Quel pro_dige é_ton_

le C. *f* _nant! Un re_ve_nant! un re_ve_nant! Quel pro_dige é_ton_

F. *f* _nant! Un re_ve_nant! un re_ve_nant! Quel pro_dige é_ton_

M. *f* _nant! Un re_ve_nant! un re_ve_nant! Quel pro_dige é_ton_

As. *f* _nant! Un re_ve_nant! un re_ve_nant! Quel pro_dige é_ton_

f _nant! Un re_ve_nant! un re_ve_nant! Quel pro_dige é_ton_

f _nant! Un re_ve_nant! un re_ve_nant! Quel pro_dige é_ton_

8

ff

A. -nant Un re-ve-nant! c'est é-ton-nant! Quel mi-racle é-ton-

le C. -nant Un re-ve-nant! c'est é-ton-nant! Quel mi-racle é-ton-

I. -nant Un re-ve-nant! c'est é-ton-nant! Quel mi-racle é-ton-

M. -nant Un re-ve-nant! c'est é-ton-nant! Quel mi-racle é-ton-

A. -nant Un re-ve-nant! c'est é-ton-nant! Quel mi-racle é-ton-

-nant Un re-ve-nant! c'est é-ton-nant! Quel mi-racle é-ton-

-nant Un re-ve-nant! c'est é-ton-nant! Quel mi-racle é-ton-

pp

Clar: Basson: Tromp:

An. -nant!

le C. -nant!

I. -nant!

M. -nant!

A. -nant!

-nant!

-nant!

Tutti

Tutti

N° 12

SEXTUOR et 2e FINAL.

SOP: TEN: BAR: et 3 BASS:

Andante. (♩ = 72)

ANNETTE.

LE COMTE.

FABRIZIO.

CRISPIN.

(à part)

Quel - le gloi_re! quelle af - fai - re!

MIROBOLAN.

ASDRUBAL.

CHŒUR.

Andante.

PIANO

p Clar: Basson. Clar: Basson. Clar: Basson

C.

Mil - le grâ_ces! mille grâ_ces ma com_mè - re, ma com -

Quatuor.

C. _mè _ re! O ma chè _ re, à ja _ mais à jamais à ja_

Clar: Clar: Tromp: Basson Basson.

C. _mais, je serai ton che_va_lier. Les doc _ teurs après moi n'ont rien à

Clar: Quatuor. Bassons.

C. fai_re, rien à fai_re, rien à fai _ re, moi je

C. brille, moi je brille, moi je brille, moi je brille le premier! Ma com _

Quatuor.

C. _mè _ re! ma com _ mè _ re! à ja _ mais à ja_mais, à ja_

Clar: Tromp: Cor.

(à Crispin)

Ah! Cris_ _pin c'est

C. Mais je serai ton chevalier.

Ils ont tous dit

Ils ont tous dit

Fl.

Basson.

Basson.

A. la commè_re qui te vaut si belle af_

C. oh ma bien chère commère

Bien à fai_re! Un seul l'a ti_ré d'af_

Bien à fai_re! Un seul l'a ti_ré d'af_

An. fai _ _ re Quel _ le for_tu _ ne! oui, —— j'es _

C. Je suis riche à mil _ lions.

fai _ _ re Les doc _ teurs, la chose est

fai _ _ re Les doc _ teurs, la chose est

Fl: Ob: Basson. Cor.

An. _ pè _ _ re Te voir riche à mil _ li _

C. Quel_le cu_re sin_gu _ liè_re, Je suis riche

clai _ _ re, Vont pas _ ser pour des a _

clai _ _ re, Vont pas _ ser pour des a _

An.
_ons Ah! j'ad _ mire leur co_lère Ton succès les e_xas_

C.
à millions Bonne af_faire! bonne af_

_nons Les doc _ teurs la chose est

_nons Les doc _ teurs la chose est

V.ons
Cl:
Bassons.
Quatuor.
Basses.

An.
_pè _ re Ah! com _ me nous en rirons! comme nous en ri_

C.
_fai _ re nous ri_rons! nous ri_

clai _ re Vont pas _ ser pour des â _ _

clai _ re Vont pas _ ser pour des â _ _

Cl:
Basson

An. _rons!.

le C. Quel _ le

E. Quel _ le

C. _rons Que de grâces, que de grâces, que de grâces, ma commère, O ma bien chère com_

MIRO.

_nons

Quel _ le

D. ASD.

_nons

Quel _ le

pp Quatu... P Basson. Cors. Cl. Tromp. Tromb: Oph:

An. Ah! j'admi _ re leur co_lè _ re

le C. cu _ re et quel mys _ tè _ _ re

E. cu _ re et quel mys _ tè _ _ re

C. _mère, Ta promesse était sin_cère, Bien sincère, très sin _ cère, à jamais, à ja_

M. cu _ re et quel mys _ _ tè _ _ re

A. cu _ re et quel mys _ _ tè _ _ re

Tout m'é_ton_ne dans cette af_
Tout m'é_ton_ne dans cette af_
_mais je serai ton che_va_lier Que de grâ_ces! (en virant des bérets) A toi!
Tout m'é_ton_ne dans cette af_
Tout m'é_ton_ne dans cette af_
Ah! j'admire leur co_lè_re
_fai_re Les au_tres n'ont plus rien, oui
_fai_re Les au_tres n'ont plus rien, oui
à toi! à toi! Les docteurs n'ont rien à faire, rien à faire, rien à
_fai_re Ah! pour nous au_tres
_fai_re Les au_tres n'ont plus rien, oui

nous en ri_rons

n'ont plus rien à fai _ _ re Chez cet

n'ont plus rien à fai _ _ re Chez cet

faire Nous rirons à leurs dé_pens. ma commè_re! Ta promesse é_tait sin_

rien à fai _ _ re Chez cet

n'ont plus rien à fai _ _ re Chez cet

Ils n'au_ront plus rien à

homme chez_cet hom_me l'on i _ ra.

homme_ chez cet hom_me l'on i _ ra.

_cère à jamais, à ja_mais, je serai ton cheva _ lier

homme chez cet hom_me l'on i _ ra

homme chez_cet hom_me l'on i _ ra.

An. faire Plus rien, non rien, rien à fai - re A leurs dé - pens comme

Fl: Ob: Basson Clar: Cors

f p

An. nous ri - rons Ah com - bien nous en ri -

C. Cet - te cu - re sin - gu -

F. Cet_te cu_re sin_gu - liè - re

C. Ma commè - re!

M. Cet_te cu_re sin_gu -

A. Cet_te cu_re sin_gu - liè - re

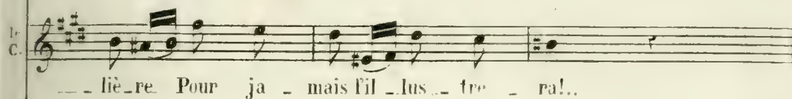
pp

Les doc -

Les doc -

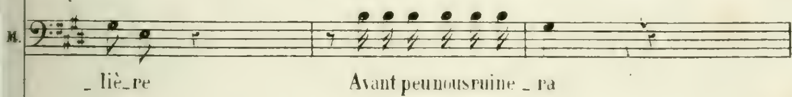
Basson.

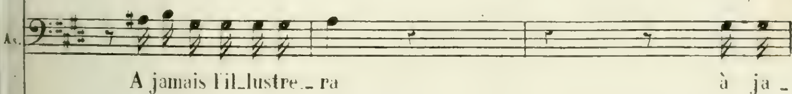

An.
_rons! Ah! com _ bien l'on en ri _ ra! Ah


1e C.
_ _ liè_re Pour ja _ mais l'il _lus _ tre _ ra!..


F.
A jamais l'il_lustre _ ra à jamais


C.
O ma chè _ re Ta promesse é_tait sin _


M.
_ liè_re Avant peu nous ruine _ ra


As.
A jamais l'il_lustre _ ra à ja _


_ teurs n'ont rien à fai _ re


_ teurs n'ont rien à fai _ re


Fl.
Ob.
Cl.
p
Basson.
Tromb.

Animez.

cresc. - - - - - - - - - - *f*

An.

le C.

Oui pour ja - -

F.

à jamais à jamais à jamais l'illustre -

Animez.

C.

- cère, Bien sincère, très sin - cère, Pour jamais, pour ja - mais je serai ton cheva -

M.

Cet - te cure sin - gu - lière, Je le crains me ruine -

A.

à ja - mais à ja - mais à jamais l'illustre -

Animez

C'est chez lui que l'on i - -

C'est chez lui que l'on i - -

cresc. - -

Tutti. - - - - - -

f

Tempo.

pp

On en ri_ra! on en ri_ra! ah! com_bien on en ri_ra! Ils n'au_

pp

_mais on la van_te_ra!

pp

_ra on la van_te_ra!

pp

_lier, ah! ah! l'on ri_ra!..

pp

_ra oui me rui_ne_ra

Tempo.

pp

_ra on la van_te_ra!

_ra!

_ra!

Tempo.

p Quatuor. Clar:

_ront plus rien à fai_re, plus rien, non, rien, rien à fai_re___ A leurs dé_

Pour eux plus rien rien à fai_re

Ob: Fl: Ob: Clar. Basson. Cor. f p

* ⊕ Au Théatre on passe les 8 mesures comprises entre les deux signes ⊕

An.
-pens— comme l'on— ri-ra Ah com-bien on en ri-

1e G.
Cet-te cu-re sin-gu-

F.
Cette cure singu-liè-re

C.
Ma commè-re!

M.
Cette cure singu-

A.
Cette cure singu-liè-re

pp
Les doc-

pp
Les doc-

Clar.
Quatuor.
Fl.
Ob.
Basson.
Cors.

p

An. _ra Ah com_bien on en ri_ra! Ah!

D. C. _liè_re Pour ja_mais l'il_lus_tre_ra!

F. A jamais l'il_lustre_ra à jamais

C. O ma chè_re Ta promesse était sin_

M. _liè_re Je le crains me ruine_ra

A. A jamais l'il_lustre_ra A ja_

_teurs n'ont rien à fai_re

_teurs n'ont rien à fai_re

p Ob: Cl: Fl:

Basson.

Tromb:

cresc. - - - *f*

An.

le C.

Oui pour ja - -

F.

à jamais à jamais à jamais l'il_lustre_

C.

_ cère, Biensincère, très sin _ cère, Pour jamais pour ja _ mais je serai ton cheva _

M.

Cet_te cure singu _ lière, Je le crains me ruine_

Ac.

à ja _ mais à ja _ mais à jamais l'il_lustre_

C'est chez lui que l'on i - -

C'est chez lui que l'on i - -

cresc. - Tutti - - - *f*

Au.
On en ri_ra, l'on en ri_ra! Ah! combien on en ri_ra! Les docteurs n'ont rien à

le C.
_mais! On le van_te_ra Cette cu_re singu_

F.
_ra On le van_te_ra Cette cu_re singu_

C.
_lier A toi pour ja_mais! Les docteurs n'ont rien à

M.
_ra Oui me. rui_ne_ra Cette cu_re singu_

As.
_ra On le van_te_ra Cette cu_re singu_

_ra.

_ra.

Clar.
Quatuor.
Fl.
Ob.
Cl.
Tromp.

cresc. *ff*

An. faire, Rien à fai_re, rien à fai _ re, rien à fai _ re! Les doc_

le C. _lière, Cette cu_re, cet_te cu _ re sin _ gu _ liè _ re Cet_te

F. _lière, Cette cu_re, cet_te cu _ re sin _ gu _ liè _ re Cet_te

C. faire, Rien à fai_re, rien à fai _ re! Les docteurs n'ont rien à

M. _lière, Je le crains me ruine _ ra Oui cet _ te cu _ re Cet_te

cresc.

A. _lière, Cette cu_re, cette cu _ re sin _ gu _ liè _ re Cet_te

Les doc _ _ teurs oui les doc_

Les doc _ _ teurs oui les doc_

cresc. Tutti. *ff*

An. _teurs n'ont rien à fai _ re Ah! com _ bien on

1e C. cu _ re sin _ gu _ liè _ re Pour ja mais l'il _ _

F. cu _ re sin _ gu _ liè _ re Pour ja _ mais, oui pour ja _

C. fai _ re A leurs dépens on ri _ ra! Ah! sans ces _ se, oui sans

M. cu _ re sin _ gu _ liè _ re Je le crains oui je le

A. cu _ re sin _ gu _ liè _ re Pour ja _ mais oui pour ja _

_ teurs n'ont rien à fai _ re Chez cet homme, chez cet

_ teurs n'ont rien à fai _ re Chez cet homme, chez cet

An. en ri _ ra! on

le C. _lus _ tre _ ra. son

F. _mais l'il_lus_tre _ ra. son

C. ces_se l'on ri _ ra Les docteurs n'ont rien à fai_re, rien à fai_re, rien à

M. crains me rui_ne _ ra. me

A. _mais l'il_lus_tre _ ra. son

homme l'on i _ ra. oui

homme l'on i _ ra. oui

Au.
en ri _ _ _ ra! ______

I. C.
nom vi _ _ _ vra! ______

F.
nom vi _ _ _ vra! ______

C.
faire, rien à faire, rien à faire, à leurs dépens on ri _ ra!.. ______

M.
rui _ _ _ né _ _ _ ra! ______

A.
nom vi _ _ _ vra! ______

l'on i _ _ _ ra! ______

l'on i _ _ _ ra! ______

N° 13

SUITE du 2e FINAL.

Allegro. (♩ = 116)

FABRIZIO.

(avec gravité aux hommes qui portent Bartolo)

CRISPIN.

Sur mon lit qu'on transporte cet

MIROBOLAN.

ASDRUBAL.

CHŒUR.

Allegro.

PIANO.

p Quatuor.

C.

hom_me Laissez-le faire une heure un bon somme De ce

Fl: Ob:

Clar:

les porteurs sortent précédés d'An: et suivis du Com:

C.

vin le mala_de boi_ra A l'ouvrage demain il i_ra.

f tutti.

SCENE IX.

(Crispin se promène avec importance)

C. A_si_norum, bestiorum, do_ctorum, Qu'on me sã_

p Quatuor.

_lu_e à mon passage

(à Mirobolan)

Vous farma_

Tutti.

p

copole, je vous en_ga_ge, A prendre garde à moi, Je suis sa_vant Ri_cet_

Quatuor.

f Clar:

Bassons.

F. Quel lan_

C. _torum novorum, nostrorum Car mon système est triomphant oui triom_phant

M. Quel lan_

As. Quel lan_

p

Quatuor

ff Tutti.

F. _gage c'est trop d'insolence! Si_lence! si_lence!

C. Oui mon système est tri_omphant est triomphant

M. _gage c'est trop d'insolence! Si_lence! si_lence!

As. _gage c'est trop d'insolence! Si_lence! si_lence!

Ra_bat_

Ra_bat_

Quatuor. Ob: Clar: Quatuor. Basson.

F. Faudra-

M. Faudra-

As. Faudra-

_tez cet_te vaine ar_ro_gan_ce, Bor_to _ lo prouve bien sa sci_en_ce.

_tez cet_te vaine ar_ro_gan_ce, Bor_to _ lo prouve bien sa sci_en_ce.

Fl: Ob: Fl: Clar. Quatuor. Basson solo. Timp. 2d Violon. Alto. Basses.

F. -t'il se laisser in_sul_ter?

M. -t'il se laisser in_sul_ter?

A. -t'il se laisser in_sul_ter?

Ra _ bat _ tez cet_te vaine ar_ro_

Ra _ bat _ tez cet_te vaine ar_ro_

Clar: Cor. 2d Cor. Tromb:

F. Mais... mais... On nous doit respec_ter

C. Oh! do_

M. Mais... mais... On nous doit respec_ter

A. Mais... mais... On nous doit respec_ter

_ gan _ ce Hal_te là! hal_te là!

_ gan _ ce Hal_te là! hal_te là!

Basson. Quatuor. Tromb:

C. _cto_res, cè_dez-moi_la pla__ce Qu'on me cè_de doc_to_res, la

P Quatuor.

F. Mais... mais... mais...

Ç. pla_ce!

M. Mais... mais... mais...

A. Mais... mais... mais...

Oui! vi_te! oui! vi_te!.. il est docte et sa_

Oui! vi_te! oui! vi_te!.. il est docte et sa_

Fl: Ob: Basson. Cors. Tromp: Clar: Basson. Tromb:

f

_gace, Fai_tes place à l'habi_le doc_teur! Qu'on cè_

_gace, Fai_tes place à l'habi_le doc_teur! Qu'on cè_

Bassons. pp Tromp: Tromb: Fl: Ob: Quatuor. Clar: Timbal

F. Vieux drôle,

C. Sot_te race!

M. Vieux drôle,

As. Vieux drôle,

_lè_bre l'il_lus_tre doc_teur! A lui Gloire hon_

_lè_bre l'il_lus_tre doc_teur! A lui Gloire hon_

Cors. Tromp: Fl: Ob: Clar: Basson. Tromb:

F. ah! drôle

C. sotte race

M. ah! drôle

As. ah! drôle

_neur! à lui gloire! honneur!

_neur! à lui gloire! honneur!

Tromp: Tromb: Tromp: Alto. Bassons. Tromb:

N.º 14.

STRETTE du 2.e FINAL.

Tempo di Valzer. (♩ = 72)

ANNETTE.

LE COMTE.

Pour eux tous cru _ el dé _ boi _ _

FABRICIUS.

Pour eux tous cru _ el dé _ boi _ _

CRISPIN.

MIROBOLAN.

Pour nous tous cru _ el dé _ boi _ _

ASDRUBAL.

Pour eux tous cru _ el dé _ boi _ _

CHOEUR.

Cé _ lé _ brons tous sa vic _ toi _ _

Cé _ lé _ brons tous sa vic _ toi _ _

Tempo di Valzer.

PIANO.

C -re, Le voi - là cou-vert de gloi - - re Et dé - ja cha - cun va

F -re, Le voi - là cou-vert de gloi - - re Et dé - ja cha - cun va

C

M -re, Le voi - la cou-vert de gloi - - re Et dé - ja cha - cun va

A -re, Le voi - la cou-vert de gloi - - re Et dé - ja cha - cun va

-re, Lui Doc-teur! qui l'eut pu croi - - re Sans co - dex et sans gri -

-re Lui Doc-teur qui l'eut pu croi - - re Sans co - dex et sans gri -

C croi - - re Qu'il a su domp - ter la mort! C'est lui

F croi - - re Qu'il a su domp - ter la mort! C'est lui

C

M croi - - re Qu'il a su domp - ter la mort! C'est lui

A croi - - re Qu'il a su domp - ter la mort! C'est lui

moi - - re Il tri - om - phe de la mort! Qu'on le

moi - - re Il tri - om - phe de la mort! Qu'on le

seul à qui l'on pen - - se Qu'on ac - cla - me qu'on en - cen -

Fou plein de jac - tan - - ce Qu'on ac - cla - me qu'on en - cen -

CRIS: (cherchant à se dégager)

mer - ci merci mil - le graces mil - le

Fou plein de jac - tan - ce Qu'on ac - cla - me qu'on en - cen -

Fou plein de jac - tan - ce Qu'on ac - cla - me qu'on en - cen -

por - te qu'on l'en - cen - - se Vi - ve vi - - ve l'ex - cel - len -

por - te qu'on l'en - cen - - se Vi - ve vi - - ve l'ex - cel - len -

- se Ce ha - zard à la sci - en - - ce Fait vrai - ment

- se Ce ha - zard à la sci - en - - ce Fait vrai - ment

gra - ces merci mer - ci Tant d'hon -

- se Ce ha - zard à la sci - en - - ce Fait vrai - ment

- se Ce ha - zard à la sci - en - - ce Fait vrai - ment

- ce Qui pos - se - de la sci - en - - ce Et gué - rit

- ce Qui pos - se - de la sci - en - - ce Et gué - rit

C
beaucoup de tort Ce ha_zard à la sci_en_ce
F
beaucoup de tort Ce ha_zard à la sci_en_ce
C
_neur m'embar_ras_se
M
beaucoup de tort Ce ha_zard à la sci_en_ce
A
beaucoup de tort Ce ha_zard à la sci_en_ce
sans nul ef_fort Ce ha_zard à la sci_en_ce
sans nul ef_fort Ce ha_zard à la sci_en_ce
C
Fait vrai_ment beau_coup de tort Ce ha_zard à
F
Fait vrai_ment beau_coup de tort Ce ha_zard à
C
Plus de calme
M
Fait vrai_ment beau_coup de tort Ce ha_zard à
A
Fait vrai_ment beau_coup de tort Ce ha_zard à
Fait vrai_ment beau_coup de tort Ce ha_zard à
Fait vrai_ment beau_coup de tort Ce ha_zard à

la sci - en - ce Fait vrai - ment beau - coup de tort.

la sci - en - ce Fait vrai - ment beau - coup de tort.

I la sci - en - ce Fait vrai - ment beau - coup de tort.

A la sci - en - ce Fait vrai - ment beau - coup de tort.

la sci - en - ce Fait vrai - ment beau - coup de tort.

la sci - en - ce Fait vrai - ment beau - coup de tort.

ANN. (à part)

Quel bon - heur, quel jour de gloi - re Lui Doc - teur qui

Quatuor

A l'eut pu croi - - re Sans co - dex et sans gri - moi - re

F Quel bouf - fon!

M Quel bouf - fon!

A Quel bouf - fon

Clar.

Quatuor.

C — Il tri - om - phe de la mort Sa sci - en - ce

F — Quel bouf - fon!

M — Quel bouf - fon!

A — Quel bouf - fon!

Ob: Cors. Fl: Clar:

sans se - con - de En mi - ra - cles est fé - con - -

gra - ce Pre - nez

Vi - ve Cris - pin! Vi - ve Cris - pin!

Vi - ve Cris - pin! Vi - ve Cris - pin!

Quatuor.

A — de, Et fe - ra le tour du mon - de Pour nous tous ah

F — gar - de mil - le graces

M — Vi - ve Cris - pin!

A — Vi - ve Cris - pin!

Fl: Clar:

tr

quel beau sort

pp
Pour eux tous cruel déboi-

pp
Pour nous tous cruel déboi-

pp
Pour nous tous cruel déboi-

pp
Pour nous tous cruel déboi-

pp
Célébrons tous sa victoi-

pp
Célébrons tous sa victoi-

1er Von

pp

Quatuor.
Bass n. Clar:

tr

A

-re Le voilà couvert de gloi-re Sans codex et

F
-re Le voilà couvert de gloi-re Et déja cha-

M
-re Le voilà couvert de gloi-re Et déja cha-

A
-re Le voilà couvert de gloi-re Et déja cha-

-re Lui Docteur qui l'eut pu croi-re Sans codex et

-re Lui Docteur qui l'eut pu croi-re Sans codex et

tr

Il tri - om - phe de la mort

C

Sans gri - moi - - re Il tri - om - phe de la mort

F

-cun peut croi - - re Qu'il tri - om - phe de la mort

M

cun peut croi - - re Qu'il tri - om - phe de la mort

A

cun peut croi - - re Qu'il tri - om - phe de la mort

sans gri moi - - re Il tri - om - phe de la mort

sans gri - moi - - re Il tri - om - phe de la mort

Cl: Basson. Cors.

Tromp: Tromb: Oph:

A

Hon

C

C'est lui seul à qui l'on pen - - se Qu'on ac - cla

F

C'est ce fou plein de jac - tan - - ce Qu'on ac - cla - -

M

C'est ce fou plein de jac - tan - - ce Qu'on ac - cla - -

A

C'est ce fou plein de jac - tan - - ce Qu'on ac - cla

Hon - neur à Cris - pin

f

Hon - neur à Cris - pin

Fl: Ob: Cla: Cors.

Tutti.

Tromp: Timb:

A
-neur à Cris - pin

C
-me qu'on en - cen - - se Ce ha - zard à la sci - en - -

I
-me qu'on en - cen - - se Ce ha - zard à la sci - en - -

C
hé la jambe

M
me qu'on en - cen - - se Ce ha - zard à la sci - en - - -

A
me qu'on en - cen - - se Ce ha - zard à la sci - en - -

Hon-

Hon-neur à Cris - pin

A
Hon_neur à Cris_pin! Sa sci _ en _ ce

C
_ce Fait vrai ment beaucoup de tort.

F
_ce Fait vrai_ment beaucoup de tort.

(se débattant au milieu de ceux qui l'emportent en triomphe)

C
Hé! la tê_te as_sez

M
_ce Fait vrai_ment beaucoup de tort.

A
_ce Fait vrai_ment beaucoup de tort.

neur à Cris_pin Vi_vat!

Vi_vat!

Fl.
Obs.
Clar:
Basson.
Cors.
Tromp:

Sans se _ con _ de Nous as _ sure un heu _ reux sort
Sa jac _ tan_ce nous fe _ ra beau_coup de tort
as_sez
Pre_nez
Sa jac _ tan_ce nous fe _ ra beau_coup de tort
Sa jac _ tan_ce nous fe _ ra beau_coup de tort
Vi_vat Il tri _ om _ phe de la mort
Vi_vat Il tri _ om _ phe de la mort
Clar:
Tromb:
Quatuor.
Clar: Basson. Cors.
Sa sci _ en _ ce sans se _ con _ de Nous as _ sure un
Sa jac _ tan_ce nous fe _ ra beau_
gar_de as_sez as_sez
Sa jac _ tan_ce nous fe _ ra beau_
Sa jac _ tan_ce nous fe _ ra beau_
Vi_vat Il tri _ om _ phe
Vi_vat Il tri _ om _ phe
Fl. Ob:
Clar:
Basson. Cors.
Tutti.
Quatuor.
Clar:

A
heu - reux sort ah! ah! ah!

C
Il leur fe - ra beau -

F
- coup de tort Com - bien il nous fe -

C
ga - re ga - re

M
- coup de tort Il nous fe - ra beau -

A
- coup de tort Il nous fe - ra beau -

de la mort mi - racle mi - ra - cle ah

de la mort mi - racle mi - ra - cle ah

Tutti.

S
Quel heu_reux sort ah! ah! ah!
C
coup de tort. Il leur fe_ra
F
_ra du tort Com_bien il nous
C
ga_re! ga_re!
M
coup de tort Il nous fe_ra
A
_coup de tort Il nous fe_ra
vi_ve Cris_pin mi_racle mi_ra_cle
vi_ve Cris_pin mi_racle mi_ra_cle

Sretto.

A — Hon_neur à Cris_pin Hon_neur à Cris_

C — beau_coup de tort Aux sa_

F — fe_ra du tort Ah quel

C — Vous m'al_lez je_ter à

M — beau_coup de tort Aux sa_

A — beaucoup de tort Aux sa_

ah vi_ve Cris_pin Honneur a Cris_pin Hon_neur à Cris_

ah vi_ve Cris_pin Hon_neur à Cris_

Sretto.

A

-pin Hon_neur à Cris_pin Hon_neur à Cris_pin Hon_neur Hon_neur Hon_

C

_vants Il fait tort ce ha_zard à

F

tort Ah quel tort ce ha_zard à

C

bas Vous m'al_lez je_ter à bas Si vous me cas_

M

_vants Il fait tort ce ha_zard à

A

_vants Il fait tort ce ha_zard à

-pin, Hon_neur à Cris_pin, Honneur à Cris_pin Honneur hon_neur hon_

-pin. Honneur à Cris_pin. honneur honneur hon_

A
-neur à Cris-pin, Hon-neur, honneur hon-neur à Cris-pin

C
la sci - en - ce Fait vraiment beau-coup de tort

F
la sci - en - ce Fait vraiment beau-coup de tort

C
-sez la tê - te, Je ne vous gué - ri - rai pas

M
la sci - en - ce Fait vraiment beau-coup de tort

A
la sci - en - ce Fait vraiment beau-coup de tort

neur à Cris - pin. Honneur, honneur hon-neur à Cris-pin

neur à Cris - pin. Honneur. honneur hon-neur à Cris-pin

A

C

F

C

M

A

(On emporte Crispin en triomphe)

ACTE III.

N° 15.

SÉRÉNADE

Même decor qu'au premier Acte

All.° cantabile.

PIANO.

f

Fl.

p cresc.

Vc.

Basson

p cresc.

Vlle

p

Bass: cresc.

Cors

Fl.

Ob.

p un poco ritard.

a tempo

— Rideau. —

f

p

pp

Bass:

Ah! que de fois sous ton bal_con Le pau_vre

f

p

qui sup - pli - e

Quatuor. Basson. Hautb. Quatuor. *f* *p* *pp*

Re_çut de toi pour sa chan_son

Cl: *f* *p*

U_ne bour_se rem - pli - e J'implore aus_

Basson. *pp* Basson. Quatuor.

si ta cha_ri - té; En trouvre ta fe

marcato.

te Dans ta jeu_nes - - se et ta beau_

pp

a Tempo.

_té Ah! daigne en_fin pa_raî _ tre Ai_mons

con brio. con dolcezza.

ai _ mons ai _ mons chantons tous deux

Fl: f con brio. Quatuor.

Qu'un seul re_gard de tes beaux yeux Qu'un seul re_gard

Cor. Fl: Basson. Fl: Basson.

de tes beaux yeux M'ou_vre les cieux M'ou_vre les

Tutti. Fl. Ob: Cl:

cieux Ma voix t'ap_pel_le

LISETTE.

Sa voix m'ap_pel_le

Quatuor.

Meno mosso

Sa voix m'ap_pel_le J'ac_cours fi_dè_le

Ma voix t'ap_pel_le Ac_cours fi_dè_le

pp

J'ac_cours fi_dè_le Le cœur joy_eux

portando la voce.

Ac_cours fi_dè_le Le cœur joy_eux.

Bass

Cor.

Il prie et pleu_re, Ah! fut-ce u_ne heu_re

Je prie et pleu_re, Viens fut-ce u_ne heu_re

Bass

Ah! fut - ce u_ne heu - - re Soy _ ons heu_reux!

Viens fut - ce u_ne heu - - re Soy _ ons heu_reux!

Sa voix m'ap_pel - - le Accours fi - dè - - le, Ah! fut-ce une

Ma voix t'ap_pel - - le Accours fi - dè - - le, Viens fut-ce une

pp

8

heu - - re, Soy_ons heu_reux Soyons

heu - - re, Soy_ons heu_reux Viens!

8

a tempo.

Le C.

heureux Soy_ons heu_reux. Soy_ons heureux

L

viens ___ Soy_ons heu_reux Viens! ___ viens! ___

Le C.

Soy_ons heu_reux ___

L

Soy_ons heu_reux ___

Cl

p

BEP. — Je l'ai préparé: le voilà.

N° 16

DUO.

SCÈNE II — BAR et TÉNOR

— Une lettre... ne ambassade —

All° giusto (♩= 112)

FABRICE. Comte ho _ là! . qu'osez vous di _ re?

LE COMTE. Cher d..._teur fai tes ce que je dé _ si _ re.

FABR. L'on plai _ san _ te.

LE COMTE. Non, sans ri _ re.

F. Bien ... En _ tre _ tien à fai _ re

LE C. Ah! servez nous!

F. Mais cher Com _ te,

LE C. Je vous pri _ e!

F. L'on plai _ san _ te!

LE C. Non sans

PIANO

f — p — cresc. — ff — pp

FABR.

ri re! Mon cher com - te, Qu'osez vous di - re! Quelle au - da - ce! c'est du dé - li re!

Le COMTE

Ah! mon cœur est au mar - ty - re! A mes vœux daignez sous-cri - re!

FABR.

Cher com-te!

Andante sostenuto. (♩ = 66)

(à part)

U - ne let - tre, une ambas - sa - de. Une lettre une ambas - sade. Une lettre une am bas - sa - de Près d'u ne jeune ma -

Fl: Ob: Clar: Basson. Cors. Quatuor. crescendo Timb.

F.
_la_de, Quelle anda _ _ ce quelle incarta _ de Ah! quelle folle in car

Tromp: Tromb: Fl: Cl: Ped Basson. Cors.

F.
_ta_de! Ah! quelle folle in_carta_de Moi, porter un billet doux! Pre_nez

Quatuor. Tromp: Tromb:

F.
gar _ _ de, prenez gar de seigneur comte, Est-ce moi mais est-ce moi sur qui l'on

Fl: Ob: Clar: Basson. Quatuor.

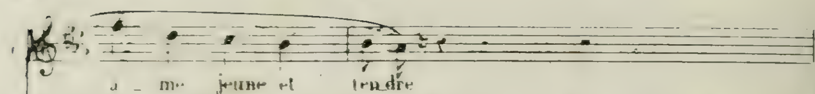
F.
comp _ te? Quel scanda _ _ le, quelle hon _ te Quel scanda_le quel le

Fl: Ob: Cl: Tromp: cresc f p Clar: Tromp: Tromb: Basson. Basson.

F.
honte Ah! les hommes, ah! les hommes, ah! les hommes sont bien fous Dans u_ne

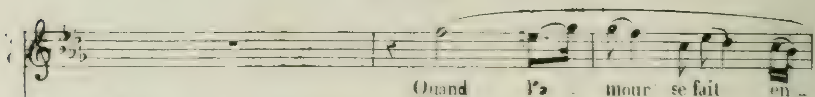
LE COMTE (au docteur)

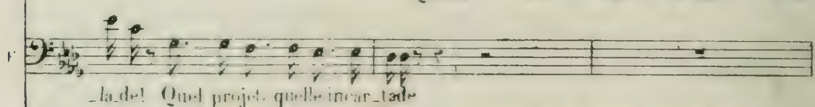
Cl. colla parte p Basson.

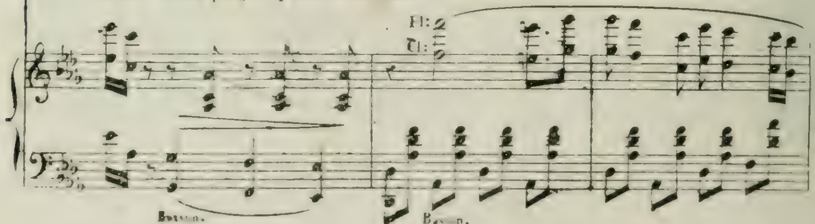

a _ me jeune et ten_dre


Une lettre une ambas_sa_de Près d'une jeune ma_


Quatuor.


Quand l'a _ mour se fait en_


_la_de! Quel projet. quelle incar_tade


Fl:
Cl:
Basson.
Basson.


_tendre.


Quoi c'est moi sur qui l'on compte Pour porter un billet doux! Ah! les hommes sont bien


Quatuor.
Basson.

le C.
Dans une â _ _ me jeune et ten _ _ dre Quand l'a
F.
fous! Quel scanda_le Quelle hon _ te Quel scandale
Fl:
Ob:
Clar:
Basson
ff p
Clar:
Fl:
Basson.
le C.
_mour se fait compren _ _ dre Lorsqu'en traître il vient nous
F.
Près d'une jeu ne ma _ la _ _ de U _ ne let _ _ tre
Cors.
Tromp:
ff p
Tutti.
le C.
pren _ _ _ dre Son em _ pi _ re, son em_pire est sou _ ve_
F.
Une am_bas_sa_de Moi por_ter un bil _ let
Fl:
Ob:
Clar:
Basson.
Tromp:

Le C

rain! Ma pri _ è _ _ _ _ _ re Vous of _

F

doux! Pre_nez gar_de sei_gneur comte cher comte

Quatuor.

Basson.

Cor.

Le C

fen _ _ se, Ex _ cu _ sez mon in _ sis _

F.

Cher comte songez-y

Quatuor.

Cors.

Basson.

Le C

_tan _ _ ce Le vrai sa _ _ _ ge cher doc_

F

Quoi c'est sur moi que l'on compte, Quel scandale, quelle honte

Fl:

Ob:

Clar.

Cors.

Clar:

Basson.

Basson.

_teur Le vrai sage est je le pen _ se In _ dulgent pour son pro_
Quel scan_da_le quel_le hon_te Ah! les hom_mes sont bien
Clar:
Cors.
Tromp:
Tutti.
cresc.
rallent.
Tromb.
_chain In_dul_gent pour son pro_
fous Une lettre une ambas_sa_de Près d'une jeune ma_la_de
Quatuor.
Cors.
Bassons.
Clar:
chain, Oui doc
Quel scan_da_le quel_le hon_te Ah! les hom_mes sont bien
Cors.
Basson
a piacere.
_teur Indulgent pour son prochain, pour son pro_chain
fous! Ah! les hommes sont bien fous, ils sont bien fous
ff
Tutti

All° giusto. I° tempo.

F

L'é_lo _ quen _ ce _ , vous en_traî _ ne Vous sur

p Quatuor.

F

_pas_sez, vous surpas_sez Dé_mos_thè _ ne!

LE COMTE.

L'a_mour par _ le et moi sans

p

F.
C.

pei _ ne Je ré _ pè_te, je ré_pè_te ses le_çons! Qu'Asdru

ff

F.
C.

_bal en _ fin y pen _ se, S'il con_sent à l'al _ li _

p cresc

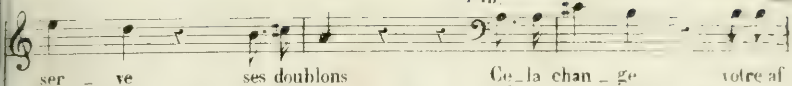
p Quatuor.

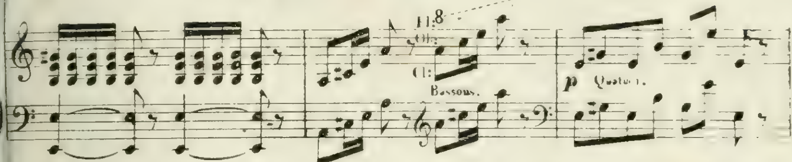
F.
C.

_an _ _ ce De la dot je le dis _ pen _ se Il con

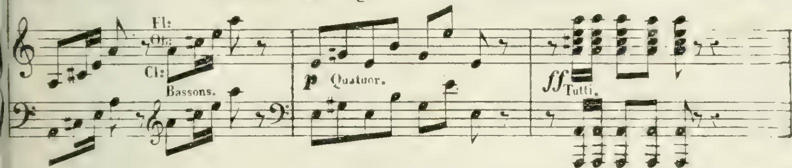
cresc

Basson.

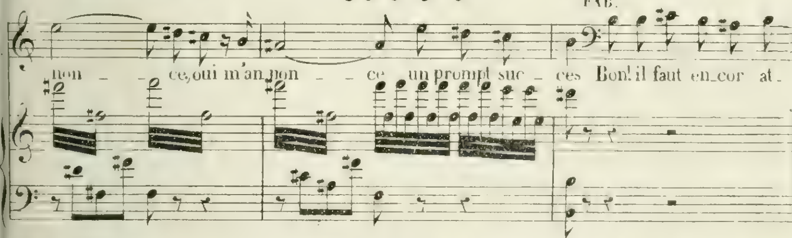

FAB.
ser_ve ses doublons Ce_la chan_ge votre af

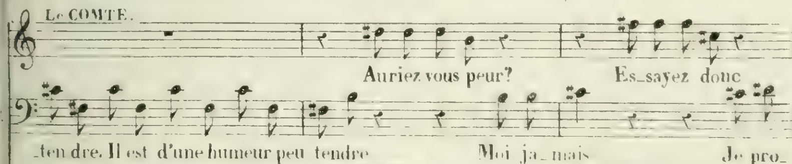

Fl:8
Ob:
Cl:
Bassons.
p Quatuor.


Le COMTE
_fai_re, Je me char_ge de tout fai_re. En votre


Fl:
Ob:
Cl:
Bassons.
p Quatuor.
ff Tutti.


ai_de En votre ai_de Si j'es_pè_re, tout m'an
Clar.
Cors
Basson.


FAB.
non_ce, oui m'an non_ce un prompt suc_cès Bon! il faut en_cor at_


Le COMTE.
Auriez vous peur? Es_sayez donc
_ten dre. Il est d'une humeur peu tendre Moi ja_mais Je pro_
Quatuor.
p
Bassons.
Quatuor.
Basson.

LE COMTE.

_ants A l'œu vre! à l'œu _ _

Fl: Ob: Clar: Bassn. Tutti. ff

Allegro. (♩ = 100)

vre. Vite à l'œuvre en vous j'es

De ce pas oui, j'y vais

Allegro. 2d. Violon. pp Alto. Basses.

_pe_re. Vi_te! vi_te! Ah! cédez à ma pri_

Je me charge de l'af_ fai_re Vi te, vi_te. Je la fi_ni_rai j'es_

1ers. Violons. Ob: Fl: Ob: Clar: Bassn.

_e _re Et ter_mi_nez cette af_fai re. Je vous de_vrai mon bon_

_pe _re Je vous promets de tout fai_re Pour vous ren_dre le bon_

ff pp f

le C. _heur! Ne lui lais_sez pas de trè_ve Qu'il consente

F. _heur Pour l'a_va_re pas de trè_ve! Qu'il con_

2d. Violon. Alto. 1er. Violon. Ob: Basses.

ff pp

le C. Qu'il con_sen_te quel beau rè_ve! Ou, la niè_ce, je l'en_

F. _sen_te, qu'il con_sen_te quel beau rè_ve! Ou qu'il crai_gne qu'on en_

Fl: Ob: Clar: Basson. cresc. f Quatuor. Cors.

f

le C. _lè_ve A la bar_be du tu_teur Don Fa_bri_ce, je vous

F. _lè_ve la fil_lette à son tu_teur Des de_main je le pa_

Fl: Ob: Clar: ff Basson.

p f

le C. pri_e C'est le char_me de ma vi_e Qu'aujourd'hui je vous con_

F. _ri_e Ce se_ra chose fi_ni_e Lorsqu'à moi l'on se con_

Clar: pp Bassons. Fl: Ob: Clar: ff Bassons.

p

Le C

fi _ e De_ve _nez no_tre sau_veur! vi_te, vi_te, vi_te,

P

F

fi _ e Je veux me pi_quer d'hon_neur

8

Quat:

Bass

Le C

vi_te vi_te vi _ te vi_te vi _ te En vous seul moi je me

F

vi_te vi_te vi_te vi_te vi_te vi _ te vi_te vi _ te Puis qu'à moi l'on se con_

Quat:

Bass:

Clar.

Cor:

Bass:

f pp

Le C

fi_e, je me fi_e Ah! soy _ez notre sau _veur En vous seul moi je me

f pp

F

_fie, on se con _fi_e Je veux me piquer d'honneur Puis qu'à moi l'on se con_

pp

Clar.

Cor:

le C.
fi_e je me fi_e! Ah! soy_ez __ no_tre sauveur notre sau_

L.
fi_e, on se con_fi_e Je se_rai __ votre sauveur votre sau_

f Tutti:

le C.
_veur! Vi _ _ te, vi _ _

L.
_veur! Vi_te, vi_te, vi_te, vi _ _ te, vi_te, vi_te, vi_te, vi _ _

f

le C.
_te, Oui vous se_rez no_tre sauveur Oui je vous dois tout mon bonheur

L.
_te, Oui je se_rai vo_tre sauveur Oui je fe_rai vo_tre bonheur

REP — Quel plaisir j'éprouve à sortir aujourd'hui.

N° 17.

COUPLETS.

SCÈNE III

une promenade sous le beau soleil

Andante grazioso.

MEZZO SOPRANO

LISETTA

ff Tutti.

U _ ne pro _ me _ na _ _ de

p Ob: col canto.

Sous le beau so _ leil Pour l'â _ me ma _

Fl: Ob: Clar: Fl:

Clar: col canto.

_la _ _ de Est un doux ré _ veil

ritard

Ob: Cl: p suivez Quatuor. Fl: Ob: Clar: Basson.

L.

La bri _ se m'en _ i _ _ _ vre, Le ciel

Clar: solo. col canto.

Quatuor. Ob: Cor: Clar: Ob:

Basson.

L.

me sou _ rit, Je me sens re _ vi _ _

Fl: Ob: Clar: Basson Cors

p p

L.

_vre, Mon cœur s'at _ ten _ drit

ff Quatuor. p

L.

Par _ tout je re gar _ de Va

1.ers Violons. 1.ers Violons. 1.ers Violons.

Basson. Quatuor. Quatuor. Quatuor.

Basson. Basson.

L. t'il ve_nir? Pour_tant pre_nons gar_

Fl: Fl: Cor solo. Basson. pp Cor. Basson.

L. _de de nous tra_hir!

Fl: Fl: Basson. Cor. Basson. Cor. cresc Basson.

L. Mon bon_heur s'ap_prê_ _ _te, Car en_

Ob: Cl: Cors. rf Basson. f pp Quatuor.

L. lui j'ai foi___ Mon cœur est en fê_

Cors et cordes.

brillante.
-te Je ne sais pourquoi! Je ne sais pourquoi! Mon cœur
Fl: Ob: Clar: mf Basson.
Fl: Ob: pp Clar:
est en fê - te Je ne sais pourquoi! Je ne sais pour-
8
Fl: Ob: Clar: f Bassons. ff p Cor solo.
Cors.
-quoi! Je ne sais pourquoi! Je ne sais pourquoi!
p pp
pp pp Basson.
Basson
Je ne sais pourquoi! con forza. Je ne sais
p
Clar: Fl: Ob: Clar: marcato Basson. ff pp
pp
pourquoi!
8
ff ff

Andante grazioso

ff Tutti.

2e COUPLET.

p

C'est sur la la - gu - - ne

p Ob: col canto.

Que les a - mou - reux S'en vont à la

Fl: Ob: f Clar: col canto. Clar:

ritard.

bru - ne Chan - ter deux à deux

Ob: Cl: p suivez. Quatuor. Fl: Ob: Clar:

Je veux les en - ten - - dre Et je

Clar solo. col canto. Ob:

Quatuor. Ob: Cor. Clar: Basson.

veux les voir Qu'il est doux et ten - -

p

Fl: Ob: Clar: Basson.

p Cor.

- dre Leur con - cert du soir

8

ff Quatuor. p

(à part)

Par - tout je re - gar - de Il

1ers Violons. leggiero. 1ers Violons. 1ers Violons.

Basson. Quatuor. Quatuor. Quatuor. Basson. Basson.

va ve - nir Mais prenons bien

Fl: Cor solo. Basson. *pp* Basson. Cor.

gar - - de De nous tra - hir

Fl: Fl: Fl: Basson. Cor. Basson. Cor. cresc.

No - tre hy - men s'ap - prê - - te Car en

Ob: Clar. Cor. Basson. rinf Basson. *f* *pp* Quatuor.

lui j'ai foi Mon coeur est en fè - - -

pp Clar: col canto.

_te Je sais bien pourquoi Je sais bien pourquoi Mon cœur

Fl: Ob: Clar. *mf* Basson. Fl: Ob: *pp* Clar.

est en fê _ _ te Je sais bien pourquoi! Je sais bien pour_

f 8 Fl: Ob: Clar. Basson. *f* *ff* *p* Cor. Solo. Cors. *p*

_quoi! *p* Je sais bien pourquoi! *pp* Je sais bien pourquoi!

pp *pp* Basson. *pp* Basson.

Je sais bien pourquoi! con forza. *p* Je sais bien

Clar: marcato. Fl: Ob: Clar: Basson. *pp*

pp pourquoi!

8 *pp* *ff* *ff* Timb.

N° 18 bis.

Votre sante est parfaite.

And^te Quat:

PIANO

pp

— Et bien qu'ai-je dit Vive Crispin.

PIANO

Tempo di Valse

— REP. Voyons, messieurs, du calme!

N. 18.

TRIO.

(𝅗𝅥 = 88)

FABRIZIO.

CRISPIN.

MIROBOLAN.

All° giusto.

PIANO.

p Quatuor. stacc.

f Tutti.

MIROB.

Pendant un an Pan_dolfet_ti a. re_çu mes vi_

Alto. Clar.

Basson. V.elle

p Quatuor.

M. - si - tes, cinquan - te, cin - quan - te, oui cinquante vi - si - tes Mon traitement a

p

CRIS. (l'interrompant)

Grosse erreur que vous fîtes! (Reprenant avec force comme ennuyé de l'interruption)

M. ré_us_si... Mon traitement a ré_us_si, mon traitement a

p

f

p

M.

ré_us_si Quand cet absurde sa_vetier Docteur de contre _ bande, l'absur_de, l'ab _

Clar: Clar: Quatuor.

M.

sur de docteur de contre _ ban_de, S'in_sinue et vient démontrer son ignorance

Clar: Clar:

M.

grande, S'in_sinue et veut le soignertant sa sottise est gran_de. Il improuve mon

Quatuor. Fl: Ob: Clar: p

M.

traitement, Jette mes ordon _ nances Jette mes ordon _ nances. Jet_te mes ordon _

Ob: Cl: Basson. ff Cor. Tromp. Tromb: Timb:

M.

_nances! Il le soigne tout autrement Voyez que d'inso _ len_ces. Vo_

Fl: Ob: Clar. p stacc. Cors. Basson. Basson. Cors. cresc.

M. -yez quelle in - so - len_ce! Il improuve mon trai_tement, Jette mes ordon-

sfr p stacc. Quatuor. Cors. Basson.

M. -nances! mes doc - tes or - don - nances J'enra - ge, j'en-

Fl: Ob: Clar: Bassons. Cors. Clar: Cors. Basson.

M. -ra - ge, j'enrage quand j'y pense! J'enra - ge, j'en - ra - ge, j'enra_ge quand j'y

M. pense! De me plaindre de ce bouffon, Ai-je tort ou rai_son? Je vous en fais juge

Fl: Ob: Clar: Bassons. Cors. p stacc. Quatuor. Cors. p

M. à présent, parlez moi franchement! De me plaindre de ce bouffon, Ai-je tort ou rai

Fl: Ob: Clar: Bassons. f Cors.

M. -son? Je vous en fais juge à présent. Parlez bien franchement! En homme sage, in-

p Quatuor. Cors. p p Quatuor. Clar.

M. -tel-ligent, jugez nous mainte-nant! En homme sage, in-tel-ligent, jugez nous franche-

8 f > Tutti. > p p 8 ff

CRIS. (à part)

M. -ment! Un seul mot va le con-fon-dre!. Quel i-nep-te mé-de-

8 Clar: Quatuor.

FAB. (à part)

C. -cin! Et que puis-je lui ré-pondre C'est son droit c'est bien cer-

MIR. (à part)

Je suis sur de le con-fondre Car le fait est bien cer-

Fl: Ob: Clar: Cor. > Tutti. Basson: Tromb:

F. _tain! c'est cer_tain! c'est cer_tain! Ah! que puis-je lui ré_pondre c'était son droit c'est cer_tain! C'était son droit c'est cer_tain! C'é_tait son droit c'est cer_tain! très cer_tain!..

C. l'i_gnorant! En deux mots je vais con_fondre cet i_nep_te mé_de_cin! En deux mots! Ah! l'i_nep_te mé_de_cin!..

M. _tain! c'est certain! Il n'a rien à me ré_pondre car le fait est bien cer_tain! Oui le fait est trop cer_tain! trop certain!

Alt. Clar: p Basses. Fl: Ob: Clar: cresc. f Clar: Basson. pp stacc. Quatuor. Clar: Basson. pp stacc. Quatuor. Fl: Ob: Clar:

F. C'était son droit c'est cer_tain.

C. Ah l'i_nep_te mé_de_cin!

M. Oui le fait est trop cer_tain!

Tutti. ff Quatuor. p Tutti. Basson.

C. Un mal étrange et peu connu, Phlegmose de la tê_te, Phlegmose de la

1r V. p Quatuor.

C. tê_te, Phlegmose de la tê_te, A la chambre avait rete_nu Le com_te Pando_

(avec force à Mirobolan comme impatienté de l'interruption) (Piano à Fabrizio)

C. _let_te. Le com_te Pando_let_te, Quand le ma_lade eut

MIR. — Le comte Pandol_fet_te. —

un soupçon de l'ignoran_ce gran_de, très gran_de, très gran_de, Du me_decin de

Cla: Quatuor.

sa maison, de l'ignoran_ce grande, de l'ignoran_ce grande, Du médecin de

Cla: Cla: Quatuor.

sa maison. Aus_si_tôt il me man_de, J'e_xa_mi_ne le trai_tement et je le désap_

Cla:

_prouve, oui je le désap_prouve, oui je le désap_prouve. J'obtiens un effet

Ob: Cla: Bassons. *p* Cor. Tromp. Tromb: Timb:

surprenant, des moyens que je trouve. Je cher_che! Je

Fl: Ob: Cla: *p* stacc. Cors. Bassons. cresc. Cors. *f* Basson.

C.
trouve! J'ex_a_mi_ne le traitement, et je le désap_prouve. Par_
Quatuor.
Cors.
Fl: Ob:
Clar: Basson.
Cors.
Basson.
C.
_tout on me de_man_de, deman_de, de_man_de, Son i_gnorance est
Clar: Cors.
p
Basson.
C.
grande, bien grande, très grande, Son i_gnorance est grande! Ah! pour l'honneur de
Fl: Ob: Clar:
Basson
f
Cors.
C.
notre corps, Il faut cacher ses torts! Entre nous un tel traitement, Indique un igno_
p
Quatuor.
Cors.
p
C.
_rant! Ah! pour l'honneur de notre corps, Il faut cacher ses torts! Entre nous un tel
Fl: Ob: Clar:
f
Basson.
Cors.
Quatuor.
Cors.
f
p

C. trai_tement Indique un igno_rant. Ah! quel absurde trai_tement! quel sot! quel igno_

Quatuor. Clar: Tutti

MIR. (à part)

_rant! Ah! quel absurde traitement, quel sot! quel ignorant! D'une aus_si grande impu_

Clar: Quatuor.

FAR. (à part)

Une tel_le con_fi_

CRIS. (à part)

M. _den_ce le scanda_le me sur_prend. En deux mots j'ai su je

H. Ob. Clar. Cors. Basses. Tromb.

F. _an_ce Et m'é_tonne et me sur_prend me surprend me sur_

MIR. CRIS.

C. pense m'expli_quer bien clai_re_ment! Impudent! Clairement.

Tutti. Alt. Clar. Basses.

F.
-prend! Une tel-le con-fi - an-ce Et m'é-tonne et me sur-prend.

C.
En deux mots j'ai su je pense, M'expliquer bien claire - ment!

M.
D'une aussi grande impu - den-ce Le scan-da-le me sur-prend, me surprend!.

Fl: Ob: Clar: cresc. *f* Clar: Basson.

F. *pp*
Il m'étonne et me surprend! *p* il m'étonne et me surprend! me surprend!

C. *pp*
Je m'explique clairement! clairement! MIR. *pp* Je m'explique claire-ment!.

Clar: *pp* Quatuor. Basson. *pp* Quatuor. Fl: Ob: Clar:

F. *f*
il m'étonne et me surprend! A - yez moins d'im-pa - ti - en-ce, et cau-

C. *f*
Je m'explique claire-ment!

MIR. *f*
son auda-ce me surprend!.

Tutti. Violons. *ff* Alto. Tutti.

(Fabrizio fait asseoir Crispin et Mirobolan il s'assied entre les deux)

F.

-sons tranquil-le-ment avez moins d'impa-ti-ence!.

1ers Vons seuls.

F.

Il faut qu'entre eux les mé-de-

Quatuor. Clar: Basson. Cor.

Cors.

Bassons.

-cins Se mon-trent. bons con-frè-res. Nos

CRIS.

J'y con-sens

Quatuor. Clar: Cors.

Basson.

F.

lois soyez en bien cer-tains nos lois, oui, nos

Cors.

Bassons.

F. MIR. FAB

lois sont des plus claires, J'en conviens! Il faut ___ quand on est

Fl: Ob: Clar: *f* Basson. 2d. Violon. Alto. Cors. Basson. Quatuor. *f*

F. CRISP.

consulté ___ Par - ler a - vec fran - chise Moi ja -

Fl: Ob: Clar: *p* staccato.

F. *f*

Et suivre ___ en tout sa vo - lonté. ___

C.

- dore la fran - chi - se

Tutti. Tutti. *ff* Quatuor. Fl: Ob: Clar: cresc.

F.

Sans que nul s'en for - ma - li - se!

MIR.

Mais moi j'étais le médecin depuis plus d'un an

f *p* *p* stacc.

(à Mirabolan)

F. Doit on montrer tant de chagrin

M. -né-e... depuis plus d'une an-

Tromp: p Bassons. legg.

F. Pour un a - vis con - trai-re?

M. -née! CRIS. La cu-re suran - née Par moi fut condam-

Tromp: Basson. Fl: Ob: Clar: p stacc. legg.

FAB. (à Crispin) Voyons pourquoi mon cher Crispin

C. née CRIS. Par moi fut condam

Tromp: p Bassons. leggiero.

FAB. Se faire ainsi la guerre? de

C. née. MIR. De mes remèdes on fait fi. CRIS. J'en ai de meilleurs

Fl: Ob: Clar: Cors. Basson. rinf stacc. Cors. Tromp: Tromb: Tromb:

F. grâ - ce... de grâ - ce...

C. dieu merci!. J'ai la bonne re - cet - te, car sans moi, oui sans

M. Au canal on les jette!. Ai - je raison ou

Tutti. *f* *f*

(avec âme en se levant)

F. O mes chers a - mis mes

C. (presque à l'oreille de Fabr) moi votre homme serait mort.

M. tort? Répondez! ai - je tort!

Fl: Ob: Clar: Basson. Cors. Tromp: *f* con anima.

F. chers amis vi - vons en paix! il faut qu'on vi - ve il

F. faut qu'on vi _ ve en paix Mes chers a_

C. Mais lui comme une

M. Daignez me parler clair et net

F. _mis!.. mes chers amis vi _ vons en paix il faut qu'on

C. bête en colère il se met!

M. soyez juge du fait!

F. vi _ ve, il faut qu'on vive en paix de grâce.. de grâce.. de

C. (tous les trois se rassoient) Sa_vez vous bien! savez vous

M. ju_gez le fait ju_gez le

Fl: Clar: Basson. Cors.

F. grâce.. de grâce.. calmez ces transports indiscrets,vivons toujours en

C. bien ce qu'il a fait? lorsque mon succès est complet,en co_lère il se

M. fait! ju_gez le fait Daignez me par ler clair et net;soyez juge du

cresc..
Clar:
Basson.
Tutti.
f

F. paix! vivons tou_jours en paix! vi_vons tou_jours en

C. met en co_lère il se met en colère il se

M. fait oui ju_gez le fait oui ju_gez le

Fl:
Ob:
Cl:
Basson.
Tromp:

F. paix! vivons tou_jours en paix! de grâce.. de

C. met en colère il se met sa_vez vous

M. fait oui ju_gez le fait, ju_gez le fait

Fl:
Clar:
Basson.
Cors.

F.
grâce... de grâce... de grâce... calmez ces transports
C.
bien, sa - vez vous bien ce qu'il a fait Lorsque mon succès
M.
voi - là le fait voi - là le fait Je veux votre avis
cresc.
Clar:
Bassons.
F.
indiscrets, vivons toujours en paix vivons tou - jours en
C.
est complet en co - lère il se met voi - - là ce qu'il
M.
clair et net so - yez ju - ge du fait soyez juge du
Tutti.
Fl:
Ob:
Clar:
Tromp:
f
ff
p
F.
paix, vivons tou - jours en paix, vi - vons tou - jours en
C.
fait! voi - - là ce qu'il fait! voi - - là ce qu'il
M.
fait! soyez juge du fait soyez juge du

F. paix! de grâce de grâce calmez ces transports

C. fait Lorsque mon succès est complet en co_lère il se met Lorsque mon succes

M. fait Daignez me parler clair et net soyez juge du fait Daignez me parler

Fl: Ob: Clar: Basson. Cors. Tromp: p cresc. f Tromb: Timb:

sotto voce.

F. indiscrets, vivons toujours en paix calmez ces transports indiscrets, Vivons toujours en

sotto voce.

C. est complet en co_lère il se met Lorsque mon succes est complet en colère il se

sotto voce.

M. clair et net soyez ju_ge du fait Daignez me parler clair et net soyez ju_ge du

con forza.

F. paix! mes chers amis vi_vons en paix, vivons toujours en paix!..

con forza.

C. met! Lorsque mon succès est complet en co_lère il se met!..

con forza.

M. fait! Daignez me parler clair et net so_yez ju_ge du fait!..

Tutti. ff

a piacere. a tempo.

Vite, vite, allons il faut s'en-ten-dre. Qu'avez vous donc

a tempo. Quatuor.

p Ped.

MIR. (à Fabrizio)

à pre-tendre. Quoi pour-riez vous donc dé-fendre Ce vieux fou presomptu-

Clar: solo. Basson solo.

p staccato.

Alto. Velle.

CRIS. FAB.

-eux Moi je ne veux rien entendre, J'exècre un tel orgueil-leux! Mais de

Quatuor. Fl: Ob: Clar:

f > *f* staccato

MIR. FAB. *p* leggero. CRIS.

grâce Non! non! Qu'on se calme Non! non!

Fl: Ob: Clar: Basson. *f* > *ff* Tutti.

FAB.

ah! de gra-ce! ah! de gra-ce! as-sez!

I

as_sez! Du si_len_ce! Con_sul_tons.

CRIS. **a tempo.**

F

l'heure s'a_vance. Con_sul_ter! nous, a_vec lui!

staccato. 1er 2d violons seuls.

p

a tempo.

C

Impos_sible, Dieu mer_ci! Impos_

M

Consul_ter!. nous avec lui!. Impos_sible, Dieu mer_ci! Impos_

Flûtes seules.

p staccato.

p staccato.

Quatuor.

C

si_ble, Dieu mer_ci! FAB: Le cli_ent est d'impor_tan_ce! Il va perdre pa_ti

M

si_ble, Dieu mer_ci!

f

MIR:

_ en _ ce! Je suis las de tout ce _ ci!.

Quatuor. Fl: Ob: Clar: Basson. Tutti. Quatuor. Clar: Basson.

A vec l'â _ ne que voi _ ci point d'af _ fai_res Dieu mer _ ci!.

Flute solo. Quatuor.

All.^o guisto.

Va! retourne à la chaus_su _ re, car parmi nous, je le ju _ _

Quatuor.

All.^o guisto.

_ re, tu ferais sotte fi _ gure va! va! c'est en vain Qu'on se dégui_se, je vois toujours ta sot_

_ti_se, Il n'est pas dans tout Ve _ ni _ se Pire lourdaud que Cris_pin!
Fl:
Clar:
Quatuor.
Quatuor.
Il n'est pas dans tout Ve _ nise de lourdaud, de lour_daud qui soit pi_re que Cris_
_pin. Je l'ai dit c'est bien cer _ tain! Chante en _ co_re: ta_pe!
Fl:
Clar:
p
Basson.
ta _ pe ti _ re! ti_re! ta _ pe! frappe! frappe! frappe! chante en _ co_re: ta_pe
ta _ pe ti _ re! ta_pe! ta _ pe! frap_pe! frap_pe! frap_pe ti _ re
Fl:
Ob:
Clar:

ti_re ti_re, ta_pe frap_pe frap_pe frap_pe ta_pe, ta_pe

Quatuor.

ta_pe! ti_re! ti_re! ti_re! ta_pe! C'est tou_jours là ten re_

Fl: Ob: Clar: Cors. Basson. f ff

_frain! Moque toi de la chaus_su re, Malgré toi je te l'as_

CRIS: Quatuor. pp

_su re, je ferai bonne fi_gure, oui. oui! Point d'écho qui ne ré_

_son_ne Des louanges qu'on me don_ne, Toi le client t'a_ban_don

Fl: Cl: Quatuor.

ne, Je te réduis à zé _ ro! Oui ma gloire qui ra _ yon_ne te ré[illegible]

Quatuor.

_duit, te réduit net à zé _ ro, te ré _ duit net à zé _ ro!

pi _ le, pi _ le, mix_ti _ on_ne, Pi_le, pi_le, pi _ le, pi_le, pi_le

Fl:

Clar:

Basson.

pi _ le! pi _ le! pi _ le, mix_ti _ on_ne, pi_le, pi_le, pi _ le, pile et mix_ti_

_ on_ne, Pi _ le Pi _ le, Pi _ le, pi_le! Pile et mixti _ on_ne! Pile et mixti_

Fl:
Ob:

Clar:

Quatuor.

_ca _ ne! Pi _ le, pi _ le, pi _ le! pi _ le! Vieux dro _ guis_te co _ co _

Fl: Ob: Cla: cresc. f ff Cors. Bassons.

FA: à part.

_ co! Quel _ _ le ra _ ge! Quel _ le ra _ ge! De ma

Ob: Cla: Alto. pp Basson.

vi _ e Je n'ai vu, non, je n'ai vu tel_le fo _

_ li _ e. Ah! du cal _ me, je vous pri _ e, je vous

Va re _ tourne à la chau _ su_re CRIS: oui!..

Fl: Cl: Bassons. Cors. Timp: 5. Ctr: cb:

F pri _ e. ah! ——— de ton, il faut i _ ci changer je

C oui!. je fais bon_ne fi _ gu_re la cho se

F _pen_se C'est ——— as _ sez, c'est as _ sez! de la pru_

— MIR: CRIS:

C _su _ re Chante en _co _ re: ti_re et ta_pe! oui

8

Tutti.

F _den _ ce! la!. ——— Fi _ ni _ rez vous, fi _ ni _ rez vous ou

C oui! pi _ le, pi _ le, vieux dro _ guis_te ro_co _ co!

8

F
non? un mo_ment fai_tes si _ len_ce E _ cou _ tez donc la rai _ son! un mo_

C
Vieux dro _ guis_te ro_co _ co, pi _ le

M
Chante en co re: tire et ta_pe, car c'est là ton vrai re_frain

8 Fl: Ob: Clar: *f stacc.* Cors. Basson. *f* Tromp: Tromb: Fl: Ob: Clar:

F
_ ment fai _ te's si _ len _ ce E _ cou _ tez donc la rai _ son!

C
pile et mix_ti _ on _ ne vieux dro _ guis_te ro _ co _ co!

M
oui c'est là ton vrai re _ frain.

Cors. Basson. *f* Tromp: Tromb:

M
va! retourne à la chau _ ssu _ _ re, c'est ta pla_ce je le ju _

pp Quatuor. Quatuor.

CRIS:

M

re! Point d'écho qui ne ré_sonne, oui, oui, des louanges qu'on me donne, des louanges qu'on me

Quatuor.

MIR:

C

donne! tu ferais sotte fi _ gu _ re, parmi nous je te le ju _ _

Fl:

Clar:

Quatuor.

Quatuor.

CRIS:

M

_re! Toi le cli_ent t'a_ban _ donne je réduis je ré _ duis tes af_fai_res à zé_

C

_ro je te réduis à zé _ ro à zé_

M

on voit toujours ta sot _ ti _ se ta sot_ti_se!

F — ah!. nul con - seil ne les ar -
C — - ro! à zé - ro! Pi - le, pi - le mix - ti -
M — ta sot_ti_se Chante en - co - re: ti - re

Fl. Ob. Clar. Bass n. Cors. Tromp. Timb. *f*

F — - re - tè! a demi voix entre ses dents
C — - on - ne pi - le, pi - le, pi - le mix - ti - a demi voix entre ses dents
M — ta - pe! ti - re, ti - re, ta - pe! Chante, en

p Quatuer. Cors. *pp*

F — patlant de près a mirlebon J'en perdrai la tê - te!.
C — - on - ne Pi - le Pi - le, pi - le, pi - le, pi - le, pi - le, pi - le,
patlant de près a mir-bolon.
M — - co - re tire et ta - pe ti - re, ti - re, ti - re, ta - pe, ta - pe,

pp Fl. Ob. Clar. *ff* Bass n. Cors. *pp* *p*

pp
pi _ le! pi _ le pi _ le, pi _ le, pi _ le, pi _ le, pi _ le
pp
ta _ pe, ti _ re, ti _ re ti _ re ta _ pe. ti _ re, ti _ re,
Fl: Ob:
Clar:
pp Quatuor.
f
rien ne les ar _ rè _ te
f p
pi _ le. pi _ le, pi _ le, pi _ le, pi _ le pi _ le pi _ le
f p
ta _ pe. ti _ re, ti _ re. ta _ pe! ti _ re! ti _ re! ti _ re!
Fl: Ob: Clar:
f Cor.
pp Cors.
Basson.
Stretto.
Mais en _ ten_dez la rai _ son!.
Plus vite.
f
pi _ le vieux dro _ guis_te ro _ co _ co! pi _ le!
f
ta _ pe! Oui c'est là ton vrai re _ frain ta _ pe! ta _ pe.
Fl: Ob: Clar:
Tutti
Stretto.
ff Cors.
p Cors.
Basson. Tutti Basson.

vou _ lez-vous fi _ nir ou non! Rien vrai_ment ne les ar _ rê_te, En _ ten-

pi_le! vieux dro_guis_te ro_co _ co pi _ le pi _ le, pi _ le! pi_le, vieux dro-

oui c'est là ton vrai re _ frain ti _ re ti _ re ti_re ta_pe c'est bien

Fl: Ob:

f

Clar: Tromp:

p

_ dez donc la rai _ son. En _ ten _ drez-vous la rai-

_ guis_te ro_co _ co. pi _ le! pi_le, vieux dro _ guis _ te ro_co_

là ton vrai re _ frain. ti _ re! ta _ pe! C'est bien là ton vrai re-

Cors.

Basson.

_ son. Ah! c'est à perdre la tê_te! vou _ lez _ vous fi_nir ou non! a _ vec

_ co pi _ le pi _ le pi_le vieux dro _ guis_te ro_co _ co. pi _ le

_ frain ti _ re, ti _ re, ti_re, ta_pe! C'est bien là ton vrai re _ frain! ti _ re

Fl: Ob:

Tutti.

Clar: Tromp:

p

ff

F — eux je perds la tê _ te Ils n'en _ tendront pas rai _ son! a vec

C — pile et mix _ ti _ on _ ne vieux dro _ guis _ te ro _ co _ co, pi _ le

M — ti _ re, ti _ re, ta _ pe! C'est bien là ton vrai re _ frain Chante en

F — eux je perds la tê _ te Ils n'en _ tendront pas rai _ son!

C — pile et mix _ ti _ on _ ne vieux dro _ guis _ te ro _ co _ co.

M — _ co _ re: tire et ta _ pe C'est bien là ton vrai re _ frain!

ACTE IV.

N° 19.

All°

PIANO.

TENOR. BASSE.

Vi _ vat! An_net_te Vi_vat!

A. Grand merci! Quelle heureuse e_xis_tence! la joie et l'a_bon_dan_ce!

la joie et l'a_bon_dan_ce!

la joie et l'a_bon_dan_ce!

A. vi_vons toujours ain_si! vi_vat!

vi_vons toujours ain_si! vi_vat! vi_vat!

vi_vons toujours ain_si! vi_vat! vi_vat!

A. Vi_vat! pour é_ga_yer no_tre festin à pré_sent un ca_pri_ce me pas_se par la

A. tête Je veux, a_mis, dire u_ne chansonnette dont autrefois la vogue était complète Oui

Oui

oui, oui chante Annet_te chan_te! chante!

oui, oui chante Annet_te chante! chante!

A. Dans ce re_frain c'est u_ne aman_te qui

A. peint sa flamme ardente Que tout convive et t'applaudisse, et chante

Que tout convive et t'applaudisse, et chante

Nº 20.

CHANSON.

Andante cantabile. (♩. = 67)

SOPRANO.

PIANO.

Basson. Cors. Trомp: Tromb: Fl: Ob: Clar: Basson Cors.

Fl: Ob: Cors. Fl Ob:

ANNETTE.

Mon cher Pie_tro, je t'ap_pel_ _le, Dans Ve_ni_se tout s'en_dort! O toi qui fais senti_nel_ _le Au pied de mon balcon d'or, Plus de honte, l'amour nous

Quatuor.

(presque parlé.)

Clar: Basson. Quatuor.

A

réunit Allons monte, voi-ci la nuit! De ma lampe so-li-

-tai-re la lu-miè-re te con-duit Parais vi-te viens! jus-

Clar:

p Quatuor.

Basson.

(presque parlé) a tempo.

trattenuto.

-qu'au ma-tin Nous au-rons un gai fes-tin un gai festin! Je fin-

trattenuto a piacere

vi-te; au moins un seul jour Sois fi-dè-le à l'a-

colla parte

-mour! A l'horlo-ge Du vieux do-ge L'heure son-ne pour tous

Fl: Clar: Fl: Ob: Clar:

A. *rallentando* a tempo

deux! Trop de lar _ mes ont coulé de nos yeux Quel- baisers vifs et joy-

Fl. Cors. Clar: Quatuor. Basson.

legato. *rallentando.*

A.

_ eux! Que de charmes! que d'amoureux serments Toujours vieux, toujours char-

Fl. Ob. Clar *f* Basson. Cors. Quatuor.

A.

_ mants!

CHŒUR

Al _ lons Pie _ tro c'est ta bel _ _ _ le Qui t'ap_

Al _ lons Pie _ tro c'est ta bel _ _ _ le Qui t'ap_

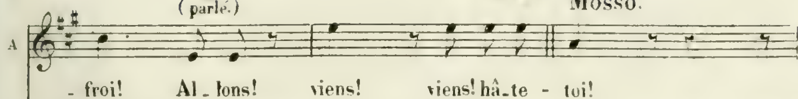
Fl: Ob: Cors. Clar Basson. *f* Tromp: Tutti. Bassons.

ANNETTE.

_ pel _ le Hâ _ te toi, Al _ lons!. viens!. viens sans ef _

_ pel _ le Hâ _ te toi,

Flûte solo. Clar:









Passez ces deux mesures pour l'Orchestre.

N° 21.

ACTE IV SCÈNE II (Crispin parait subitement à la porte.)

Andante cantabile.

ANNETTE

LA COMMERE

(contrefaisant les chanteurs.)
(à mi-voix)
quasi a piacere

CRISPIN

Al_lons Pie_tro c'est ta bel - - le! Viens sans

CHŒUR.

PIANO.

Andante cantabile.

ANNETTE (tous se levent avec effroi et cherchent à se sauver)

Ah! Cris - pin!

effroi Viens près de moi! Ah!

Ah! Cris - pin!

(ils courent de l'autre côté.)

Ah! Cris - pin!

1er Violon.

p

Allegro.

2d Violon.

C.

drô - les! surpri - se pro - fon - de! Quoi! l'on

cresc: - - - cresc: sempre.

2d. Vn

Alto. Velle

quasi a piacere.

C.

trin - que! l'on boit à la ron - de! Quel ta -

f Tutti.

2d. Violon.

C.

- pa - ge! ah! le ciel vous con - fon - de! Que vient

Quatuor.

(il renverse la table.)

C.

fai - re i - ci tout ce mon - de?

1ers. Violons seuls.

p

cresc.

A
Ah! de grâ - ce!
Dai-
Dai-
1.er 2.d Violons.
f
Tutti.
CRISPIN.
Ah! j'ar-
- gnez nous en - ten - dre!
- gnez nous en - ten - dre!
ANNETTE.
Ah! du
C
- ri - ve à temps pour t'y prendre!
Quatuor.

A.

cal_me!

C.

Qui t'o_se dé_fen_dre? Sor_tez

C.

tous, je ne suis guè_re ten_dre.

(il prend une chaise et les poursuit)

Quatuor.

ff

Fl:
Ob:
Cla:

ANNETTE.

Grâ_ce!..

(tous se sauvent)

Grâ_ce!..

Grâ_ce!..

Tutti.

(allant à la porte de la chambre d'Annette.)
in modo di Recitativo.

C.

a piacere

Mais a nous deux An-net-te Viens! bien vi-te! Traitres-se! co-quette! viens! vi-te! je veux di-vor-cer!

Quatuor.

SCÈNE III.

(il va pour forcer la porte. la commère apparait.)

Andante. (♩ = 80)

ff Cordes.

(Crispin recule et la commère le suit lentement.)

Toi! toi! com-

Trompettes.

Trombonnes.

LA COMM.

mè_re Veux tu me lais_ser D'où te

Alto solo. Quatuor.

la C vien_nent ces ca_pri_ces? Tu re_

CRISPIN.

Au dia_ble! fuis! laisse moi!

p Quatuor. Velle

la C _fu _ ses mes ser_vi_ces A _ me in_

C Je n'ai plus besoin de toi!

Tromp: Ob: Clar: Quatuor: Basson.

la C _gra _ te, té _ mé _ rai_re!

(Crispin menace la commère avec la chaise.)

C Sorciè_re! Sor _ ciè_re, Sor_ciè _ re! Sor_

Flûte. f Quatuor

a piacere. *sostenuto.*

la C. Tu dis? Vraiment? Quoi tu

a modo di Recitativo.

C. _cò_re Oui! je te mau_dis Je te mau_dis!

la C. bra _ ves ma co _ lè _ re? Oui? Je t'en pu _

C. Oui

Quatuor.

LA COMM: _ nis!

8

Tutti.

la commère frappe sur l'épaule de Crispin qui tombe évanoui sur une chaise la commère disparait.

Repl. Je te conseille de faire ton testament.

N° 22.

— DUO ET SCÈNE DU TESTAMENT —

Un souterrain fantastique. Au fond des urnes transparentes.

And.te mosso. MEZ-SOP. et BASSE.

ANNETTE

LA COMMÈRE.

CRISPIN

(pensif.)

Que je tes_te? pourquoi fai_re?

And.te mosso.

Clar. Alto. pp Basson V.elle

PIANO.

LA COMM.

Si vraiment!

CRIS.

Le no_tai re n'est pas là. Sans lui l'af_fai_re

(elle lui montre une statue de granit.)

Le no_tai_re, le voi_là.

Ne peut se fai_re. Cet homme noir?

cresc.

colla parte.

(la statue incline la tête et Crispin lui rend son salut)

CRISPIN. Servi_teur! serviteur

LA COMM. Par _ _ le! Il t'é_coute.

CRISP. (à part) Tris_te af_fai_re! triste af_fai_ _ re! plus de dou_te, plus de dou_te, Je n'ai guè_re plus d'es_poir.

LA COMM. Tu m'en_tends! o_bé_is vi_te

CRISP. (à part.) Triste af_fai_ _ re!

LA C. Ta for_tu_ne fut su_bi_te Que de toi. quel_qu'un hé_ri_te

CRISPIN. Dis_po_

Cors. Tromp: Tromb: Basson. pp Timb. Basses. Alto. Clar: pp Timb: Basses. Fl: Ob: Clar: Basson Tromp: Quatuor. Cors. Ob: pp Clar: Ob: Clar: Cor. Clar: p Quatuor. pp Tromp solo. p Basson. Clar: Cor. Quatuor. Cor. Clar: Quatuor.

C

- sez de mon a - voir, de mon a - voir, de mon a - voir!

Fl: Quatuor. Ob: cresc. f smorz.

— LA COMM. — CRISPIN.

Tren - te pias - tres à dix veuves! Qui vont par d'autres é -

Clar: solo. p Cors. Quatuor. Basson. p

— LA COMM. CRISP. (à part.)

C

- preu - ves Tourmen - ter d'autres ma - ris. A - vec moi pas de ré - pli - que! Cet - te

Fl: Clar: p ff Cors. Tromp: Tromb: Basson.

(haut.) a piacere. (se tournant vers la statue.)

C

femme est despoti - que très despoti - que! J'y consens Allons! é -

— (la statue baisse la tête.) — a piacere. — LA COMM. a tempo.

C.

- cris. Pour moi que de dé - sas - tres! Puis don - nons mil - le

Clar: Alto. Lento. p Basson. Vlle Ophi:

CRISPIN.
piastres Aux sa_vetiers du pa_ys.
Fl: Ob:
Mais pas un la chose est
Quatuor.
Clar: Basson.
Tromp:
p staccato
Cors.
su_re Ne fe_ra plus de chaus_su_re
LA COMM.
Tais toi je par_le! o_bé_
Quatuor.
CRISP.
_is! Mais la chaus_su_re, la chaussu_re, qui donc la fera?
COM.
Tu dis?
CRISP.
Mais
COM.
Tais
Fl:
Clar:
Basson.
Tromp.
Tromp:
(à la statue.)
CRISP.
a piacere.
(la statue baisse la tete.)
toi
J'y con_sens
Allons! é_cris!
colla parte
Lento. p
Clar: Alto.
Basson.
Vell. Ophi:
a piacere
LA COMM.
Mais pourquoi tant de lar_gesses? Puis songeons à tes pa_rents;
a tempo.
Quatuor.
pp

sempre a tempo.

Mil_le pias_tres à tes niè_ces Et le res_te des es_

Clar:

CRISPIN (avec joie.)

LA COMM.

_pê_ces? A tes enfants, à ta femme J'en suis

ai_se sur mon â_ _me, J'en suis aise, sur mon â_ _me, J'en suis

p Bassons. *ff* Tutti. *sf* Fl: *pp* Clar: Cors *p*

(à la statue d'un ton décidé.) *a piacere.*

ai_se, sur mon â_ _me! Ecris donc No_tai_re é_

ff Tutti. *sf* *colla parte.*

(la statue baisse la tête) *a piacere* LA COMM.

_cris! Pour cet_te fois mer_ci Il ne res_ te

Clar: Alto. Lento. Basson. Vel: *p* Ophi: a tempo Clar: Basson. *p* Vlle Timp: Tromb:

CRISPIN.

rien à fai - re. Je suis li - bre je l'es-

Quatuor. p

p

a tempo lento.

(il va pour partir.) LA COM (l'arrêtant)

- pè - re, Je vous laisse, a - dieu com - mè - - re! Res - te en-

lento colla parte. pp

CRISPIN. LA COMM.

- co - re! Pour - quoi fai - re? Viens, suis moi suis moi dans l'é - ter - ni-

Alto. Clar: Temp: Basson.

f sf f f

- té! Suis moi suis

CRISPIN.

Non! non! pas encor, ma commè - re, j'implore

f cresc. e f Cors. Temp: f Clar: Basson. ff f

And^te trattenuto. (♩= 80)

moi non!

Ta noble bon_té! Pi_tie! A tes pieds, hé_las je

Fl: *ff* Ob: Quatuor. *p* Quatuor.

pleu _ re, Ah! de grâ_ce enco_re une heure, Et s'il faut qu'enfin je

Clar: Quatuor. Basson. Clar.

meu _ re, Que j'embras_se mes en_fants! Rien qu'une heure ce n'est

Quatuor. Flûte. *f* *p* Ob: *f*

guè _ re, Allons cè_de à ma pri_è_re; Pour ma femme qui m'est

Fl: Clar: Clar: Basson.

chè - re Laisse - moi ces courts instants. Rien qu'une heu_re je t'en

Fl: Ob: Quatuor Clar: Basson.

pri_e Pour revoir ma tendre ami_e, Mon An_net - te, ma ché-

Fl: Ob: Fl: Ob: Basson.

- ri - e Comble en_fin mes vœux ar_dents Ma commè - re je t'en

Fl: Ob: Basson. Clar: Trump:

LA COM.

pri_e Laisse-moi quelques instants Ta de_mande est accom_pli_e Et tu

Fl: Ob: Clar:

SCÈNE V. — Le fond du théâtre s'éclaire et l'on apperçoit Annette et ses enfants auprès de Crispin étendu dans un fauteuil.

vas voir tes en_fants.

Quatuor.

CRIS. (sautant de surprise.)

Mais O Dieu du

ff *pp*

Harmonium sur le Théâtre.

A

Ciel entends no_tre pri_è_re Et rends un pè_re

A

à ses en_fants Et rends un

CHOEUR.

O Dieu du Ciel entends no_tre pri_è_re

O Dieu du Ciel entends no_tre pri_è_re

(La Commère lui impose silence)

A

pè_re Ah! à ses en_fants! CRIS. Mais de grâce

Et rends un pè_re à ses en_fants!

Et rends un pè_re à ses en_fants!

(Cris on de-pe...)

A ses en_fants Ah!.. A ses en_fants.

A ses en_fants A ses en_fants.

A ses en_fants A ses en_fants.

CRIS.

Mais moi je ne comprends pas, Je suis i_ci? Je suis là-bas i_ci! là-

Quatuor. p

LA COM.

-bas! i_ci, là-bas! C'est le vrai Cris_pin sur ter_re Qui suc-

Quatuor. f

CRIS.

-combe et va mou_rir! Ah! pi_tié! pour moi com_mè_re Je pro-

p p Quatuor.

C.

_mets dê_tre sur ter_re Et bon é_poux et bon pè_re Ah! crois

Fl. Ob. Clar. Bassons Cors. *p* Quatuor. Bassons

à mon re_pen_tir! Oui je de_viendrai bon pè_re Pardon_ne à mon re_pen_

Fl. Ob. *ff* Clar. Basson. Cors. Quatuor. Basson.

C. LA COM. CRIS: pleurant. LA COM:

_tir Par_don_ne à mon re_pen_tir Im_pos_si_ble! Mais... Es_

Fl. Ob Clar. Quatuor. *p*

La C

_pè_re Ton des_tin va s'ac_ _com_plir

Ob Clar Basson. *p* Quatuor. *pp*

3e TABLEAU. — N° 25. —

FINAL.

REP. Et souvenez-vous de votre serment.

DÉCOR du 1er TABLEAU.

(♩=132) All° brillante.

Violons. Basson. Tromp: Alto. Basses.

PIANO.

pp

Ob: Cor. Clar:

ANNETTE.

f

Ah! que fai - re? que fai - re? que

LISETTE.

Ah! que fai - re? que fai - re? que

LE COMTE.

Ah! que fai - re? que fai - re? que

FABRICE.

Ah! que fai - re? que fai - re? que

CRISPIN.

ASDRUBAL.

Ah! que fai - re? que fai - re? que

MIROBOLAN.

Ah! que fai - re? que fai - re? que

CHOEUR.

Ah! que fai - re? que fai - re? que

Ah! que fai - re? que fai - re? que

Cor. Ob: Clar: Cor. Ob: Clar: Tutti.

ff

Tutti.

A
fai _ re? Dou_leur trop a _ mè_re! Douleur trop a _ mère!
le C
fai _ re? Dou_leur trop a _ mè_re! Douleur trop a _ mère!
F
fai _ re? Dou_leur trop a _ mè_re! Douleur trop a _ mère!
A M
fai _ re? Dou_leur trop a _ mè_re! Douleur trop a _ mère!
fai _ re? Dou_leur trop a _ mè_re! Douleur trop a _ mère!
fai _ re? Dou_leur trop a _ mè_re! Douleur trop a _ mère!
A
Ah! que fai _ re? que fai _ re? que fai _ re, Dou_
le C
Ah! que fai _ re? que fai _ re? que fai _ re, Dou_
F
Ah! que fai _ re? que fai _ re? que fai _ re, Dou_
A M
Ah! que fai _ re? que fai _ re? que fai _ re, Dou_
Ah! que fai _ re? que fai _ re? que fai _ re, Dou_
Ah! que fai _ re? que fai _ re? que fai _ re, Dou_

Lento quasi

A. I. _leur trop a _ mère Douleur trop a _ mère!

C. _leur trop a _ mè_re Dou_leur trop a _ mère!

F. _leur trop a _ mère Dou_leur trop a _ mère! Lento quasi

C. (S'éveillant) Mais où

A. M. _leur trop a _ mère Dou_leur trop a _ mère!

_leur trop a _ mère Dou_leur trop a _ mère!

_leur trop a _ mè_re Dou_leur trop a _ mère!

a piacere.

A. Dans les bras d'une a _ mi _ e.

a piacere.

C. suis-je? Ah! quel

p Ob. Cl.

Alt.

Bon et Basses.

ASD. s'éveillant de son coté.

C

son_ge! Ah! quel son_ge!

1er. Violon. pp 2d. Von. Alto. Quatuor. Basses.

Allegro. CRIS. ASD. CRIS.

Je suis donc en vi_e, Je suis donc en vi_e, Je suis donc en vi_e?

Allegro. (♩ = 100) Quatuor.

CRIS. à Annette. Andte trattenuto. ASD. à Lisette.

A L

Oui Tris_te rê_ve! Tris_te rê_ve!

Fl: Quatuor. Ob: p Clar: Cor. Basson. p Quatuor. Clar: Cor.

FAB.

A.

Il s'a_chève Ah! tant mieux C'est la fièvre un

Fl Ob: Quatuor. Clar. Cor. Basson. Quatuor. Allo. brillante. (♩ = 132) p Cors. p Quatuor.

F

peu de dé_li_re Ils se calment non rien à pres_

Ob: Clar. ff Basson. Cor. p p Clar. Basson. Ob: Cor.

1e C
Ne songeons qu'à chanter et qu'à ri_re Ils s'é_

F
cri se Ne son_geons qu'à chan_ter et qu'à ri_re Ils s'é_

M
Ne son_geons qu'à chan_ter et qu'à ri_re Ils s'é_

Ne son_geons qu'à chan_ter et qu'à ri_re Ils s'é_

Ne son_geons qu'à chan_ter et qu'à ri_re Ils s'e_

Cor.
Tutti.
Basson.
Tromp: ff
Tutti.
Tromb:

le C
_veil _ lent tous deux Sous nos yeux! Ils s'é_veil _ lent tous

F
_veil _ lent tous deux Sous nos yeux! Ils s'é_veil _ lent tous

M
_veil _ lent tous deux Sous nos yeux! Ils s'é_veil _ lent tous

_veil _ lent tous deux Sous nos yeux! Ils s'é_veil _ lent tous

_veil _ lent tous deux Sous nos yeux! Ils s'é_veil _ lent tous

I. C.
deux Sous nos yeux! Ils re_nais - sent tous deux Sous nos yeux!
F
deux Sous nos yeux! Ils re_nais - sent tous deux Sous nos yeux!
M
deux Sous nos yeux! Ils re_nais - sent tous deux Sous nos yeux!
deux Sous nos yeux! Ils re_nais - sent tous deux Sous nos yeux!
deux Sous nos yeux! Ils re_nais - sent tous deux Sous nos yeux!
Timb:
Tempo di Valzer (♩. = 72)
Cor.
Tromp:
Bassons.
Tromb:
G.C.
Alto.
Bassons.
Cors.
Tutti.
Oph:
p
f
f
p
f
p

ANN. (♩. = 72)

Quelle joie et quelle i - vres - se

Quatuor. *pp* Clar. *p* *f*

Le Ciel rend à ma ten - dres - se Un é - poux qu'en

p

ma tris - tes - se Je croy - ais per - du dé - jà

f *p*

(à Crispin.)

Tu re - nais à cet - te vi - e Ah! mon âme en

8 Quatuor. *pp* *ff* Tutti. Tromb: Timb: Alto. *pp* Quatuor.

est ra - vi - e La dou - leur bien - tôt sou -

Quatuor. *pp* 8 *f* Tutti.

A

-bli - e. Près de nous oui te voi - là Ah! ___

Clar: Quatuor. *p* *p*

Tromb: Timb:

A

Ah! le ciel te rend la vi - e

Fl: Ob: *pp* Clar: Fl: Ob: Clar: Quatuor.

Cor. Basson.

A

Et mon â - me en est ra - vi - e La dou - leur

8 Fl: Ob: Clar: *p* Clar:

ff > *p* Cor. Cor. Cor. Cor.

A

bien - tôt s'ou - bli - e Cher é - poux ___ Oui te voi -

Tutti. Clar: *ff* Tutti.

A

- là Quel bon - heur dans cet - te vi - e

Fl: *pp* Quatuor. Clar:

Cor. *pp* Basson. Cor.

ff ff pp pp

est é - gal à ce - lui - El! Ah! ah!

Fl: Ob: Clar: Basson. Cors. Tutti. Quator.

ah cher é - poux te voi - là!.

Ob: Clar: Basson.

f pp

ah!

Tutti. ff ff ff Quatuor. Clar. p pp

f

te voi - là!

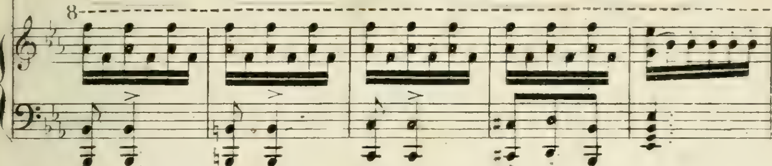
CHŒUR.

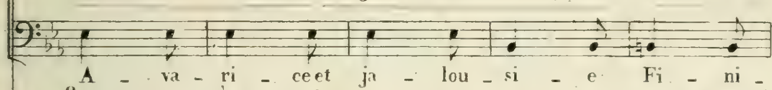
Ils re - nais - sent à la

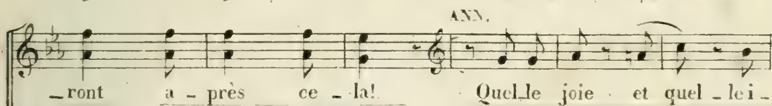
Ils re - nais - sent à la

Fl: Ob: Clar: Tromp: ff Tutti. Cor. Basson.


vi _ e cha _ cun deux s'a _ men _ de _ ra

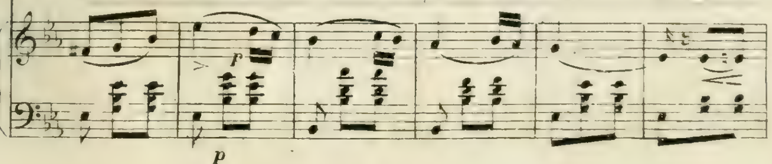
vi _ e cha _ cun d'eux s'a _ men _ de _ ra

8

A _ va _ ri _ ce et ja _ lou _ si _ e Fi _ ni _

A _ va _ ri _ ce et ja _ lou _ si _ e Fi _ ni _

8

ANN.
_ ront a _ près ce _ la! Quel_le joie et quel _ le i _

_ ront a _ près ce _ la!

8
Quatuor.
Clar.
pp

A
_ vres _ se Le Ciel rend à ma ten_dres se Un e _

p
p

puis qu'en ma tris - tes - se Je croy - ais per - du dé -
p
p
- jà Tu re - nais à cet - te vi - e! Ah! mon
pp Quatuor.
Tutti. Tromb. Timb.
pp Quat.
â - me en est ra - vi - e La dou - leur bien - tôt s'ou -
pp Quatuor.
ff Tutti.
bli - e. Près de nous oui te voi - là...
pp Quatuor.
Tu re - nais à cet - te vi - e
Fl.
Clar.
pp
Fl.
Clar.
Quatuor.
Basson.

A

Ah! mon âme en est ra_vi_e! La dou_leur

Fl. Ob: Clar: *p* Clar:

Cor. Cor. Cor. Cor.

A

bien_tôt s'ou_bli_e! Cher é_poux ah! te voi_là!

LE COMTE.

Ils re_nais_sent! Les voi_là!

FAB.

Ils re_nais_sent! Les voi_là!

Ils re_nais_sent! Les voi_là!

Ils re_nais_sent! Les voi_là!

ff Tutti. Clar: *p* *ff* Tutti.

A

La dou_leur bien_tôt s'ou_bli_e Cher é_poux ah!

Fl: Fl. *pp* Quatuor. Clar: Ob: Clar:

Cors. *pp* Basson. Cors. Basson. Cors.

ff p

A

te voi - là! Ah! ah! ah!

8- ff pp Quatuor. Tutti.

f

A

cher é - poux te voi - là Ah!

Ob: Clar: Basson. ff Tutti.

p ff

A

te voi

8- Quatuor. pp Clar: Fl: Ob. Clar. f Tromp: Cor. ff Basson. ff

A

ti Au - près de nous oui te voi - là!

Au - près de nous oui te voi - là!

Au - près de nous oui te voi - là!

8- Tutti. f

Ah! te voi -

près de nous, oui les voi -

près de nous, oui les voi -

là.

là.

là.

FIN

